



THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR  
The Myanmar Investment Commission  
ENDORSEMENT



Endorsement No. 042/2017

Date 20<sup>th</sup> August 2017

This endorsement is issued by the Myanmar Investment Commission according to the section 25, sub-section (d) of the Myanmar Investment Law-

- (1) Name of Investor MR. NG HUNG YAU
- (2) Citizenship CHINESE
- (3) Residence Address FLAT (A-B), (22/F), FORD GLORY PLAZA, 37 WING HONG STREET, CHEUNG SHA WAN, KOWLOON, HONG KONG
- (4) Name and Address of Principal Organization -
- (5) Place of Incorporation -
- (6) Type of business MANUFACTURING OF GARMENTS ON CMP BASIS (Factory-2)
- (7) Place(s) of investment Project HOLDING NO. 4/4, 7/2, 17/2, 18, KWIN NO. 639, MYA KHAUNG KWIN, KAMARNUT VILLAGE TRACT, BAGO TOWNSHIP, BAGO REGION
- (8) Amount of Foreign Capital US\$ 9.47 MILLION
- (9) Period for Foreign Capital to be brought in WITHIN ONE YEAR FROM THE DATE OF ISSUANCE OF ENDORSEMENT
- (10) Total Amount of Capital (Kyat) EQUIVALENT IN KYAT OF US\$ 9.47 MILLION
- (11) Construction/ Preparation Period 24 MONTHS
- (12) Validity of Endorsement 20 YEARS
- (13) Form of Investment WHOLLY FOREIGN OWNED
- (14) Name of Company Incorporated in Myanmar HUNG KIU (MYANMAR) GARMENT MANUFACTURING LIMITED

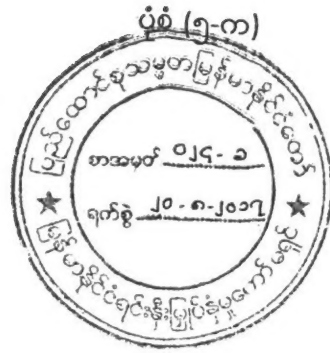
*[Signature]*  
20.8.17

Chairman

The Myanmar Investment Commission

*[Signatures]*

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်  
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်  
အတည်ပြုမိန့်



အတည်ပြုမိန့်အမှတ် ၀၄၂/၂၀၁၇

၂၀၁၇ ခုနှစ် ဩဂုတ်လ ၂၈ ရက်

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ-၂၅ ပုဒ်မခွဲ (ဃ) အရ ဤအတည်ပြုမိန့်ကိုထုတ်ပေးလိုက်သည် -

- (၁) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူအမည် \_\_\_\_\_ MR. NG HUNG YAU
- (၂) နိုင်ငံသား \_\_\_\_\_ CHINESE
- (၃) နေရပ်လိပ်စာ \_\_\_\_\_ FLAT(A-B), (22/F), FORD GLORY PLAZA, 37 WING HONG STREET, CHEUNG SHA WAN, KOWLOON, HONG KONG
- (၄) ပင်မအဖွဲ့အစည်းအမည်နှင့် လိပ်စာ \_\_\_\_\_
- (၅) ဖွဲ့စည်းရာအရပ် \_\_\_\_\_
- (၆) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်လုပ်ငန်းအမျိုးအစား \_\_\_\_\_ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း(စက်ရုံ-၂)
- (၇) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်အရပ်ဒေသ(များ) ဦးပိုင်အမှတ်- ၄/၄၁၇/၂၁၇/၂၊ ၁၈၊ ကွင်းအမှတ်-၆၃၉၊ မြခေါင်းကွင်း၊ ကမာနတ်ကျေးရွာအုပ်စု၊ပဲခူးမြို့နယ်၊ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး
- (၈) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်း ပမာဏ \_\_\_\_\_ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၉.၄၇ သန်း
- (၉) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းယူဆောင်လာရမည့်ကာလ \_\_\_\_\_ အတည်ပြုမိန့်ရရှိသည့်နေ့မှ ၁ နှစ် အတွင်း
- (၁၀) စုစုပေါင်း မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်) \_\_\_\_\_ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၉.၄၇ သန်းနှင့်ညီမျှသောမြန်မာကျပ်ငွေ
- (၁၁) တည်ဆောက်မှု/ ပြင်ဆင်မှုကာလ \_\_\_\_\_ ၂၄ လ
- (၁၂) အတည်ပြုမိန့်သက်တမ်း \_\_\_\_\_ ၂၀ နှစ်
- (၁၃) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပုံစံ \_\_\_\_\_ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု
- (၁၄) မြန်မာနိုင်ငံတွင် ဖွဲ့စည်းမည့် ကုမ္ပဏီအမည် \_\_\_\_\_ HUNG KIU (MYANMAR) GARMENT MANUFACTURING LIMITED

*Handwritten signature and date 20.8.17*

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

*Handwritten initials and signature*



Confidential

THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR  
MYANMAR INVESTMENT COMMISSION  
No.1, Thitsar Road, Yankin Township, Yangon

Tel: 01- 658128

Fax: 01-658141

Our ref : MIC-3/E-13/2017( ၀၂၄-၆ )

Date : ၇<sup>th</sup> August 2017

**Subject:** Decision of the Myanmar Investment Commission on the Endorsement for manufacturing of garments on CMP basis under the name of Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Limited

**Reference:** Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Limited's letter dated 2 August 2017

1. The Myanmar Investment Commission, at its meeting (11/2017) held on 7 August 2017, approved the Endorsement for investment in manufacturing of garments on CMP basis under the name of Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Limited submitted by Mr. Ng Hung Yau (90%) from People's Republic of China and Ms. Lai Yin Yin (10%) from Malaysia as a wholly foreign owned investment in accordance with the Myanmar Investment Law and Rules.

2. The terms and conditions of the "Endorsement" are stated in the following paragraphs:

- (a) The term of an Endorsed project shall be twenty (20) years commencing from the date of the issuance of the Endorsement by the Myanmar Investment Commission.
- (b) The term of the Lease Agreement for land shall be twenty (20) years commencing from the date of signing of the Lease Agreement between U Aung Thet Maw (Lessor) and Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Limited. (Lessee) and extendable for ten(10)years with the consent of the lessor subject to the approval of the Myanmar Investment Commission.
- (c) The annual rent for the land shall be US\$ 30,464.76 (United States Dollar thirty thousand, four hundred and sixty-four and seventy six cents only) for the total area of the land measuring 38,080.95 square metres(9.41acres). The rate of rent shall be revised in view of prevailing lease rates after every 5 (five) years period and increase of the rent shall not be more than 5% of the preceding annual rent.
- (d) Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Limited, which has obtained the Endorsement for enjoyment of exemptions and reliefs

Confidential

**Confidential**

- 2 -

under sections 75,77 and 78 of the Chapter XVIII of Myanmar Investment Law, may submit the application form.

- (e) Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Limited shall use its best efforts to achieve a timely realization of the work stated in the Endorsement application.
  - (f) Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Limited shall obey and respect the responsibilities of investors under section 65 of Myanmar Investment Law and Chapter XX of Myanmar Investment Rules.
  - (g) Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Limited shall carry out prevention, mitigation and monitoring of significant environmental impacts according to the type of investment activities in accordance with the relevant laws, rules, regulations and procedures.
  - (h) Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Limited shall submit to the Commission any transfer of shares or transfer of the business to any person during the investment period in accordance with section 72 of Myanmar Investment Law and rule 191 of Myanmar Investment Rules.
  - (i) Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Limited which has benefitted from the Endorsement or exemption and reliefs shall submit an annual report in the prescribed form to the Commission within three (3) months of the end of the financial year in accordance with rule 196 of Myanmar Investment Rules and shall publish a summary of the report on its website or the Commission's website.
  - (j) Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Limited must, during the operation period under the Endorsement of the Commission, submit its operating report quarterly in the prescribed form in accordance with rule 197 of Myanmar Investment Rules.
3. Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Limited shall submit five (5) copies of all approvals, licences, permits and similar authorizations relevant to the initial implementation of the investment and the Lease Agreement for Land to the Commission.



(Kyaw Win)

Chairman



**Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Limited**

- cc:
- 1. Office of the Government of the Republic of the Union of Myanmar
  - 2. Ministry of Home Affairs
  - 3. Ministry of Natural Resources and Environmental Conservation

**Confidential**



4. Ministry of Labour, Immigration and Population
5. Ministry of Industry
6. Ministry of Commerce
7. Ministry of Planning and Finance
8. Chairman, CMP Enterprises Supervision Committee
9. Bago Region Investment Committee
10. Office of the Bago Region Government
11. Director General, Department of Environmental Conservation
12. Director General, Directorate of Labour
13. Director General, Department of Immigration
14. Director General, Directorate of Industrial Supervision and Inspection
15. Director General, Department of Trade
16. Director General, Directorate of Investment and Company Administration
17. Director General, National Archives Department
18. Director General, Customs Department
19. Director General, Internal Revenue Department
20. Bago Region Office, Directorate of Investment and Company Administration



Kanbawza Bank  
International Banking Division  
Foreign Remittance Department

No. (53), Corner of Merchant Road & Bo Soon Pet Street, Pabedan Township, Yangon, Myanmar.  
Ph: +95 1 2307193-4, Fax: +95 1 2307160-4  
Email: [remittance@kbzbank.com](mailto:remittance@kbzbank.com)

Date : 29-March-2017  
Our Ref : 206FTIC170882022

### ADVICE OF CREDIT

This is certify that we have received the **capital brought in** for **HUNG KIU (MYANMAR) GARMENT MANUFACTURING CO., LTD.** as details.

Currency : USD

Amount : 499,931.00

: ( Four hundred ninety-nine thousand nine hundred thirty-one only )

Account Number : 06010906003184401

Sending Institution : BANGKOK BANK PUBLIC COMPANY LIMITED

Country : THAILAND

Sender's Reference No : 7702OP2403170784

General Manager

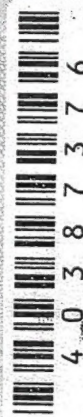
International Banking Division

Foreign Remittance Department



3

Tandatangan Pembawa/Signature of Bearer



**Passport /  
Passport**

Jenis / Type  
P

Kod Negara / Country Code  
**MYS**

Max. Payload / Max. Payload Alt  
H4038Y378



Nama / Name  
**LAI YIN YIN**

Warganegara / Nationality  
**MALAYSIA**

Tarikh Lahir / Date of Birth  
**21 MAR 1968**

Jantina / Sex  
**P-F**

Tarikh Dikeluarkan / Date of Issue  
**19 APR 2017**

Pejabat Pengeluar / Issuing Office  
**UTC SABAH**



No. Pengenal / Identity No.  
**680321125018**

Tempat Lahir / Place of Birth  
**SABAH**

Tinggi / Height  
**162 cm**

Tarikh Tamat / Date of Expiry  
**19 OCT 2022**



P<MYSLAI<YIN<YIN<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<  
H403873761MYS6803214F2210193680321125018<<36





ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်  
ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့  
ပဲခူးမြို့

M-922  
118

စာအမှတ် ၊ ၈ / ၁ - ၁၂ / ဦး ၈ (၅၅၄ )  
ရက် စွဲ ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ ၃၁ ရက်

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်  
အမှတ်(၁)၊ သစ္စာလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်  
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

အကြောင်းအရာ။

သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်းကိစ္စ

ရည်ညွှန်းချက် ။

- (၁) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၅.၆.၂၀၁၇) ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ မရက - ၃ / အ - ၁၃ / ၂၀၁၇(၅၅၂)  
(၂) ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၏ (၂၂.၆.၂၀၁၇)ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ၈ / ၁ - ၁၂ / ဦး ၈(၂၅၅)

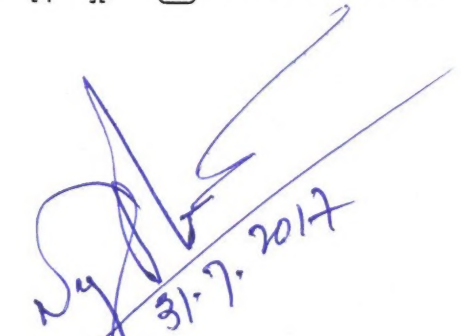
၁။ Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Limited.သည် ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး၊ ပဲခူးမြို့နယ်၊ ကမာနတ်ကျေးရွာအုပ်စု၊ မြခေါင်းကွင်း-၆၃၉၊ ဦးပိုင်အမှတ် ၄/၄၊ ၇/၂၊ ၁၇/၂နှင့် ၁၈၅၅ စုစုပေါင်းမြေဧရိယာ ၉.၄၁ ဧက(၃၈၀၈၀.၉၅ စတုရန်းမီတာ)တွင် CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာမှုအပေါ် သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားပေးနိုင်ပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ရည်ညွှန်းစာ(၁)ဖြင့် ညှိနှိုင်းမေတ္တာရပ်ခံလာမှုနှင့်ပတ်သက်၍ အဆိုပြုလုပ်ငန်းအပေါ် ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့အနေဖြင့် ကန့်ကွက်ကြောင်း ရည်ညွှန်းစာ(၂)ဖြင့် သဘောထားပြန်ကြားခဲ့ပါသည်။

၂။ အဆိုပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ စိစစ်ရာတွင် အောက်ပါအတိုင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်-

- (က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့်မြေနေရာသည် ပဲခူးခရိုင်မြို့မြေအမှုတွဲအမှတ် ၊ ၁၅၄ / ငါး / ၂၀၀၉-၂၀၁၀၊ မြို့နယ်မြို့မြေအမှုတွဲအမှတ် ၊ ၈၃ / ငါး / ၂၀၀၉-၂၀၁၀ အရ (၁၇.၈.၂၀၁၂)ရက်နေ့မှ(၁၆.၈.၂၀၁၂)ရက်နေ့အထိ ဦးအောင်သက်မော်အမည်ဖြင့် နှစ်(၃၀)စက်မှုမြေငှားဂရန်ရရှိပြီးဖြစ်သည့်အတွက် အဆိုပြုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်နိုင်မည့် မြေနေရာဖြစ်ကြောင်းနှင့် နောင်ပြုလုပ်မည့် (သို့မဟုတ်) လက်ရှိမြို့ပြစီမံကိန်းအား ထိခိုက်နိုင်ခြင်းမရှိကြောင်း၊
- (ခ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် မြို့နယ်ဒေသအလုပ်အကိုင် အခွင့်အလမ်းနှင့်ဒေသစီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုအတွက် အထောက်အကူဖြစ်နိုင်ကြောင်း၊

- (ဂ) အဆိုပြုမြေနေရာအားစက်ရုံမြေအဖြစ်သုံးစွဲခြင်းအပေါ် ဒေသခံများက လူမှုရေး၊ စီးပွားရေး၊ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းမှုတို့အရ လက်ခံနိုင်စေရန် ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဆိုင်ရာ EIA၊ SIA၊ EMP အစီအမံများရေးဆွဲ၍ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုမရှိအောင် ဆောင်ရွက်သွားရန်လိုအပ်ကြောင်း၊

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Limited.သည် ပဲခူးတိုင်း ဒေသကြီး၊ ပဲခူးမြို့နယ်၊ ကမာနတ်ကျေးရွာအုပ်စု၊ မြခေါင်းကွင်း-၆၃၉၊ ဦးပိုင်အမှတ် ၄/၄၊ ၇/၂၊ ၁၇/၂နှင့် ၁၈၅၊ စုစုပေါင်းမြေဧရိယာ ၉.၄၁ ဧက(၃၈၀၈၀.၉၅ စတုရန်းမီတာ)တွင် CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာမှုအပေါ် (၁၃.၇.၂၀၁၇)ရက်နေ့တွင် ပြုလုပ်သော ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရ အဖွဲ့(Cabinet)အစည်းအဝေးအမှတ်စဉ်(၉/၂၀၁၇)၊ ဆုံးဖြတ်ချက်အပိုဒ် ၄(ဗ)အရ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့အနေဖြင့် ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါကြောင်း သဘောထား ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။



ဝန်ကြီးချုပ်(ကိုယ်စား)  
ဦးညွန့်ရွှေ၊ ဝန်ကြီး  
စီမံကိန်းနှင့် ဘဏ္ဍာရေးဝန်ကြီးဌာန

မိတ္တူကိုင်

Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Limited.  
လက်ခံစာတွဲ  
မျှောစာတွဲ





ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ  
စီမံကိန်းနှင့်ဘဏ္ဍာရေးဝန်ကြီးဌာန  
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန  
ငွေလက်ခံရန်အကြောင်းကြားစာ

အမှတ်စဉ်- ၁၂

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ ၃ ရက်

အောက်ဖော်ပြပါ လျှောက်ထားသူထံမှ သက်ဆိုင်ရာလျှောက်ထားလွှာအတွက် ဖော်ပြပါ ဝန်ဆောင်ခအားလက်ခံပါရန်နှင့် ငွေရပြေစာမိတ္တူတစ်စောင်ကိုဌာနခွဲသို့ ပေးပို့ပေးပါရန် အကြောင်းကြား အပ်ပါသည်။

၁။ လျှောက်ထားသူ၏ -

- (က) အမည် ..... *Naw Win Thader Kyaw*
- (ခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် *12/12/2011/6450*
- (ဂ) နေရပ်လိပ်စာ/ တယ်လီဖုန်း ..... *၀၉၄၅၀၀၁၇၂၂*

၂။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ -

- (က) အမည် ..... *Mr. Ng Hung Yaw*
- (ခ) ကုမ္ပဏီအမည် *Hing Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Limited*
- (ဂ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား ..... *Garment*

၃။ ပေးသွင်းမည့်ဝန်ဆောင်ခနှင့်စပ်လျဉ်း၍-

- (က) လျှောက်ထားလွှာ ပုံစံအမှတ် ... *၄.၆.က.၂ အကျဉ်းချုပ်စာတမ်း*
- (ခ) ဝန်ဆောင်ခနှုန်းထား (ဂဏန်းဖြင့်) ကျပ် ..... *၅၀,၀၀၀/-*  
(စာဖြင့်) ကျပ် ..... *ငါးဆယ်ကျပ်စာ*
- (ဂ) ငွေအမျိုးအစား (ကျောဘက်ပါအတိုင်း)

(သက်ဆိုင်ရာဌာနခွဲမှလက်မှတ်ထိုးပေးပါရန်)  
ငွေလက်ခံပေးပါရန်  
(ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဌာနခွဲ-၂ / ကြီးကြပ်ရေးဌာနခွဲ)

ကျပ် ..... *၅၀,၀၀၀/-*  
တိတိ)ကိုလက်ခံရရှိပါသည်။

(ကျပ် ..... *ငါးဆယ်*

*SW*  
၃.၈.၂၀၁၇

*(၅၇၇၇၇)*  
ငွေစာရင်းဌာနမှ

001271



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ  
စီမံကိန်းနှင့်ဘဏ္ဍာရေးဝန်ကြီးဌာန  
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန  
ငွေလက်ခံရန်အကြောင်းကြားစာ

အမှတ်စဉ်- ၁၀

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ ၃ ရက်

အောက်ဖော်ပြပါ လျှောက်ထားသူထံမှ သက်ဆိုင်ရာလျှောက်ထားလွှာအတွက် ဖော်ပြပါ  
ဝန်ဆောင်ခအားလက်ခံပါရန်နှင့် ငွေရပြေစာမိတ္တူတစ်စောင်ကိုဌာနခွဲသို့ ပေးပို့ပေးပါရန် အကြောင်းကြား  
အပ်ပါသည်-

၁။ လျှောက်ထားသူ၏ -

- (က) အမည် Naw Khin Thandar Lyaaw
- (ခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် 12/Ma.Yak(၁၁)116450
- (ဂ) နေရပ်လိပ်စာ/ တယ်လီဖုန်း ၀၇-၄၅၀၀၁၇၂၂

၂။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ -

- (က) အမည် Ms. Ng. Hung Yaw
- (ခ) ကုမ္ပဏီအမည် Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Limited
- (ဂ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား Garment

၃။ ပေးသွင်းမည့်ဝန်ဆောင်ခနှင့်စပ်လျဉ်း၍-

- (က) လျှောက်ထားလွှာ ပုံစံအမှတ် (င.) အခွန်ကမ်းခြေနှင့် ကုမ္ပဏီများ
- (ခ) ဝန်ဆောင်ခနှုန်းထား (ဂဏန်းဖြင့်) ကျပ် ၁၀၀၀.၀၀/-  
(စာဖြင့်) ကျပ် တစ်ထောင်
- (ဂ) ငွေအမျိုးအစား (ကျောဘက်ပါအတိုင်း)

(သက်ဆိုင်ရာဌာနခွဲမှလက်မှတ်ထိုးပေးပါရန်)  
ငွေလက်ခံပေးပါရန်  
(ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဌာနခွဲ-၂ / ကြီးကြပ်ရေးဌာနခွဲ)

ကျပ် ၁၀၀၀.၀၀/- (ကျပ် တစ်ထောင်)  
တိတိ)ကိုလက်ခံရရှိပါသည်။

၅၈  
၁.၈.၂၀၁၇

၇  
(ရေစာရင်း)

ငွေစာရင်းဌာနစု





ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ  
စီမံကိန်းနှင့်ဘဏ္ဍာရေးဝန်ကြီးဌာန  
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန  
ငွေလက်ခံရန်အကြောင်းကြားစာ

အမှတ်စဉ်- ၁၁

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ ၀၇၁ လ ၃ ရက်

အောက်ဖော်ပြပါ လျှောက်ထားသူထံမှ သက်ဆိုင်ရာလျှောက်ထားလွှာအတွက် ဖော်ပြပါ ဝန်ဆောင်ခအားလက်ခံပါရန်နှင့် ငွေရပြေစာမိတ္တူတစ်စောင်ကိုဌာနခွဲသို့ ပေးပို့ပေးပါရန် အကြောင်းကြား အပ်ပါသည်-

၁။ လျှောက်ထားသူ၏ -

- (က) အမည် ..... New Khin Thindar Kyaw .....  
(ခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် 12/ma.Yaka(ND) 116450  
(ဂ) နေရပ်လိပ်စာ/ တယ်လီဖုန်း ..... 094.500.19141 .....

၂။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ -

- (က) အမည် ..... Mr. Ng. Hung Yaw .....  
(ခ) ကုမ္ပဏီအမည် Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Limited  
(ဂ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား ..... Garment .....

၃။ ပေးသွင်းမည့်ဝန်ဆောင်ခနှင့်စပ်လျဉ်း၍-

- (က) လျှောက်ထားလွှာ ပုံစံအမှတ် ..... ရ.က.၁.၆၆အသုံးပြုခွင့် .....  
(ခ) ဝန်ဆောင်ခနှုန်းထား(ဂဏန်းဖြင့်)ကျပ် ..... ၁၀၀.၀၀၀/- .....  
(စာဖြင့်) ကျပ် ..... တစ်သိန်းကျပ်တိတိ .....  
(ဂ) ငွေအမျိုးအစား (ကျောဘက်ပါအတိုင်း)

(သက်ဆိုင်ရာဌာနခွဲမှလက်မှတ်ထိုးပေးပါရန်)

ငွေလက်ခံပေးပါရန်

(ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဌာနခွဲ-၂ / ကြီးကြပ်ရေးဌာနခွဲ)

ကျပ် ..... ၁၀၀,၀၀၀/- .....

(ကျပ် ..... တစ်သိန်း .....

တိတိ)ကိုလက်ခံရရှိပါသည်။

၄၀  
၁.၈.၂၀၁၇

စာရင်း (စာရင်း)

ငွေစာရင်းဌာနစု



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်  
ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့  
ပဲခူးမြို့

စာအမှတ် ၂၀၁၇ - ၁၂ / ဦး ၈ (၂၅၅ )

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ ဇွန်လ ၂၂ ရက်

သို့

✓ ဥက္ကဋ္ဌ

M. 797  
30/6

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အမှတ်(၁)၊ သစ္စာလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

အကြောင်းအရာ။

သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်းကိစ္စ

ရည်ညွှန်းချက်။

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၅.၆.၂၀၁၇)ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊

မရက-၃/ အ- ၁၃/ ၂၀၁၇(၅၅၂)

၁။ Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Limited သည် ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး၊ ပဲခူးမြို့နယ်၊ ကမာနတ်ကျေးရွာအုပ်စု၊ မြခေါင်းကွင်း-၆၃၉၊ ဦးပိုင်အမှတ် ၄/၄၊ ၇/၂၊ ၁၇/၂နှင့် ၁၈ရှိ စုစုပေါင်းမြေဧရိယာ ၉.၄၁ ဧက(၃၈၀၈၀.၉၅ စတုရန်းမီတာ)၌ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့် အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာမှုအပေါ် သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားပေးနိုင်ပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် ညှိနှိုင်းမေတ္တာရပ်ခံလာပါသည်။

၂။ အဆိုပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ စိစစ်ရာတွင် အောက်ပါအတိုင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်-

(က) အဆိုပြုမြေနေရာသည် နောင်ပြုလုပ်မည့် မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့် လွတ်ကင်းမှုမရှိကြောင်း၊

(ခ) အဆိုပြုမြေနေရာအား စက်ရုံအဖြစ်သုံးစွဲခြင်းအပေါ် ဒေသခံများက သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းမှုတို့အရ ကန့်ကွက်နိုင်ပါကြောင်း၊

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး၊ ပဲခူးမြို့နယ်၊ ကမာနတ်ကျေးရွာအုပ်စု၊ ကွင်းအမှတ် (၆၃၉)၊ မြခေါင်းကွင်း၊ ဦးပိုင်အမှတ် (၄/၄၊ ၇/၂၊ ၁၇/၂၊ ၁၈)ရှိ စုစုပေါင်းမြေဧရိယာ ၉.၄၁ ဧက

J

(၃၈၀၈၀.၉၅ စတုရန်းမီတာ)တွင် CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို မြန်မာ နိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့် အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Limited မှ အဆိုပြုတင်ပြလာမှုနှင့် ပတ်သက်၍ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရ အဖွဲ့အနေဖြင့် ကန့်ကွက်ပါကြောင်း သဘောထားပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

  
ဝန်ကြီးချုပ်(ကိုယ်စား)

ဦးညွန့်ရွှေ၊ ဝန်ကြီး

စီမံကိန်းနှင့် ဘဏ္ဍာရေးဝန်ကြီးဌာန

မိတ္ထူကို

လက်ခံစာတွဲ

မျှောစာတွဲ





ပြည်ထောင်စု သမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်  
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်  
အမှတ်(၁)၊ သစ္စာလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

☞ -၀၁-၆၅၈၁၂၈

☞ -၀၁-၆၅၈၁၄၁

စာအမှတ်၊ မရက-၃/အ-၁၃/၂၀၁၇(၄၁၀)  
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ် ဇွန်လ ၂၉ ရက်

အကြောင်းအရာ။ Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Limited သို့  
ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၏ သဘောထားမှတ်ချက်ပေးပို့ခြင်းကိစ္စ  
ရည် ညွှန်း ချက် ။ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၏ ၂၂-၆-၂၀၁၇ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ၈/၁-၁၂/ဦး ၈  
(၂၅၅)

၁။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေဖြင့် Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Limited မှ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး၊ ပဲခူးမြို့နယ်၊ ကမာနတ်ကျေးရွာအုပ်စု၊ မြခေါင်းကွင်း-၆၃၉၊ ဦးပိုင် အမှတ် ၄/၄၊ ၇/၂၊ ၁၇/၂ နှင့် ၁၈ ရှိ စုစုပေါင်းမြေဧရိယာ ၉.၄၁ ဧက (၃၈,၀၈၀.၉၅ စတုရန်းမီတာ) ၌ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာ တင်ပြလာခြင်းအား ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့သို့ သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံခဲ့ရာ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့မှ “အဆိုပြုမြေနေရာသည် နောင်ပြုလုပ်မည့် မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့် လွတ်ကင်းမှု မရှိကြောင်း နှင့် စက်ရုံအဖြစ်သုံးစွဲခြင်းအပေါ် ဒေသခံများက သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းမှုတို့အရ ကန့်ကွက်နိုင်ပါကြောင်း” သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားလာပါသည်။

၂။ သို့ဖြစ်ပါ၍ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၏ သဘောထားမှတ်ချက်အရ Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Limited ၏ အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာကို မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ငြင်းပယ်ကြောင်း အကြောင်းကြားပါသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)

(အောင်နိုင်ဦး၊အတွင်းရေးမှူး)

၁ ၂၃ ၂၄ ၂၅

Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Limited

ဦးပိုင် အမှတ် ၄/၄၊ ၇/၂၊ ၁၇/၂ နှင့် ၁၈၊ မြခေါင်းကွင်း-၆၃၉၊

ကမာနတ်ကျေးရွာအုပ်စု ၊ ပဲခူးမြို့နယ်၊ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး၊

မိတ္ထီကို

ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ



ပြည်ထောင်စု သမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်  
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်  
အမှတ်(၁)၊ သစ္စာလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

☎ -၀၁-၆၅၈၁၂၈

📠 -၀၁-၆၅၈၁၄၁

သို့

စာအမှတ်၊ မရက-၃/အ-၁၃/၂၀၁၇(၅၅၂)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ် ဇွန်လ ၅ ရက်

**ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့ရုံး**

အကြောင်းအရာ။ သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ

ရည်ညွှန်းချက်။ Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Limited ၏ ၂၀၁၇ ခုနှစ် မေလ ၃၁ ရက်စွဲပါစာ

၁။ Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Limited သည် ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး၊ ပဲခူးမြို့နယ်၊ ကမာနတ်ကျေးရွာအုပ်စု၊မြခေါင်းကွင်း-၆၃၉၊ ဦးပိုင် အမှတ် ၄/၄၊ ၇/၂၊ ၁၇/၂ နှင့် ၁၈ ရှိ စုစုပေါင်းမြေဧရိယာ ၉.၄၁ ဧက (၃၈,၀၈၀.၉၅ စတုရန်းမီတာ) ၌ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ် လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာ တင်ပြလာပါသည်။

၂။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနည်းဥပဒေ ၁၃၂ အရ ကော်မရှင်သည် သတ်မှတ်ဇုန်များအတွင်း မဟုတ်သည့် မြေအမျိုးအစား၏ မူလရည်ရွယ်ချက်သည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမည့် အဆိုပြုလုပ်ငန်းအမျိုး အစားနှင့်ကိုက်ညီမှုမရှိပါက သက်ဆိုင်ရာတိုင်းဒေသကြီး သို့မဟုတ် ပြည်နယ်အစိုးရများထံ သဘောထား မှတ်ချက် တောင်းခံရမည် ဖြစ်သည်။

၃။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်းသစ်ဆောင်ရွက်ခွင့်အတွက် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ စဉ်းစားရာတွင် သက်ဆိုင်ရာ တိုင်းဒေသကြီးနှင့် ပြည်နယ်အစိုးရအဖွဲ့၏ ထောက်ခံချက်အား အထူးအလေးထား စဉ်းစားပါသဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနည်းဥပဒေ ၇၂ (က) အရ အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာကို လက်ခံသည့်နေ့ရက်မှ ရက်ပေါင်း (၃၀) အတွင်း စိစစ်ပြီးနောက် အတည်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးရမည်ဖြစ်ပါသည်။ သို့ပါ ၍ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့ အနေဖြင့် ဝန်ကြီးချုပ် (သို့မဟုတ်) ဝန်ကြီးချုပ်က တာဝန်ပေးအပ်သူတစ်ဦးဦးမှ စိစစ်လက်မှတ်ရေးထိုးပြီး အောက်ပါအချက် များအပေါ် အခြေခံ၍ သဘောထားမှတ်ချက်အား စာလက်ခံရရှိသည့်နေ့မှ အလုပ်လုပ်ရက် (၁၀) ရက် အတွင်း ပြန်ကြားပေးနိုင်ပါရန်နှင့် ပြန်ကြားလာခြင်းမရှိပါက ကန့်ကွက်ရန်မရှိဟုယူဆ၍ လုပ်ငန်း ဆက်လက်ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း အတည်ပြု လျှောက်ထားလွှာ (တစ်) စုံအား ပူးတွဲပေးပို့လျက် ညှိနှိုင်းမေတ္တာရပ်ခံအပ်ပါ သည်-

- (က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုမည့် နေရာသည် နောင်ပြုလုပ်မည့် (သို့မဟုတ်) လက်ရှိမြို့ပြ စီမံကိန်းကို ထိခိုက်ခြင်း ရှိ/ မရှိ။
- (ခ) မြို့နယ်ဒေသ အလုပ်အကိုင် အခွင့်အလမ်း နှင့် ဒေသစီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု အတွက် အထောက်အကူဖြစ်/ မဖြစ်။
- (ဂ) ဖော်ပြပါ မြေနေရာအား စက်ရုံအတွက် သုံးစွဲခြင်းအပေါ် ဒေသခံများက လူမှုရေး၊ စီးပွားရေး၊ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းမှုတို့အရ လက်ခံနိုင်ခြင်း ရှိ/ မရှိ။
- (ဃ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်နိုင်သည့် မြေနေရာ ဟုတ်-မဟုတ်။

(င) ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၏ သုံးသပ်အကြံပြုချက်။

၄။ Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Limited နှင့် ပတ်သက်၍ ဆက်သွယ်ရမည့်ပုဂ္ဂိုလ်မှာ ဒေါ်အိအိကျော်၊ တယ်လီဖုန်း ၀၉-၄၅၀၀၁၉၁၄၁ ဖြစ်ပါကြောင်း အသိပေး အပ်ပါသည်။



ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)

(မြသူဇာ၊ တွဲဖက်အတွင်းရေးမှူး)



မိတ္တူကို

ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး ဦးစီးမှူးရုံး၊ စီမံကိန်းရေးဆွဲရေးဦးစီးဌာန  
Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Limited  
ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဌာနခွဲ (၂)  
(ရုံးတွင်းစာ)

အကြောင်းအရာ။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဌာနခွဲ-၂ မှ ခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးခဲ့သည့် ကုမ္ပဏီ(၁) ခုနှင့် အတည်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးခဲ့သည့်ကုမ္ပဏီ(၈)တို့၏အဆိုပြုချက်လျှောက်ထားလွှာ၊ အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာ၊ အမှာစာ၊ သဘောထားမှတ်ချက်များ၊ ခွင့်ပြုမိန့်၊ အတည်ပြုမိန့်နှင့် ဆုံးဖြတ်ချက်များပေးပို့ခြင်း

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဌာနခွဲ-၂ ၏ ၂၀-၈-၂၀၁၇ ရက်နေ့မှ ၂၂-၈-၂၀၁၇ ရက်နေ့အထိ ခွင့်ပြုမိန့် နှင့် အတည်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးခဲ့သည့် အောက်ဖော်ပြပါ ကုမ္ပဏီ (၉)ခုနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အဆိုပြုချက် လျှောက်ထားလွှာ၊ အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာ၊ အမှာစာ၊ သဘောထားမှတ်ချက်များ၊ ခွင့်ပြုမိန့်၊ အတည်ပြုမိန့်နှင့် ဆုံးဖြတ်ချက်များအား ပူးတွဲပေးပို့ပါသည်။

- (၁) ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် (၁၁၆၅/၂၀၁၇) (၂၂-၈-၂၀၁၇) ၊ RVK Meditech Co., Ltd. ၏ ဆေးဝါးထုတ်လုပ်ဖြန့်ဖြူးရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း Proposal ပေးထားပြီး
- (၂) အတည်ပြုမိန့်အမှတ် (၀၃၆/၂၀၁၇) (၂၀-၈-၂၀၁၇) ၊ Myanmar Bago NT Mode Garment Co., Ltd. ၏ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း
- (၃) အတည်ပြုမိန့်အမှတ် (၀၃၇/၂၀၁၇) (၂၀-၈-၂၀၁၇) ၊ ကင်းကေတုမတီဂါးမင့် ကုမ္ပဏီလီမိတက် (King Kaytumati Garment Co., Ltd.) ၏ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း
- (၄) အတည်ပြုမိန့်အမှတ် (၀၃၉/၂၀၁၇) (၂၀-၈-၂၀၁၇) ၊ JABP Jaiwei Myanmar Garments Limited ၏ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း
- (၅) အတည်ပြုမိန့်အမှတ် (၀၄၀/၂၀၁၇) (၂၀-၈-၂၀၁၇) ၊ Apex Rubber International Co., Ltd. ၏ CMP စနစ်ဖြင့် ဖိနပ်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း
- (၆) အတည်ပြုမိန့်အမှတ် (၀၄၁/၂၀၁၇) (၂၀-၈-၂၀၁၇) ၊ Ceres Enterprises Limited ၏ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း
- (၇) အတည်ပြုမိန့်အမှတ် (၀၄၂/၂၀၁၇) (၂၀-၈-၂၀၁၇) ၊ Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Co., Ltd. ၏ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း (စက်ရုံ-၂)

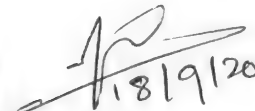
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဌာနခွဲ (၂)  
(ရုံးတွင်းစာ)


- (၈) အတည်ပြုမိန့်အမှတ် (၀၄၃/၂၀၁၇) (၂၀-၈-၂၀၁၇) ၊ Kim So Young Co., Ltd. ၏ အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း
- (၉) အတည်ပြုမိန့်အမှတ် (၀၄၄/၂၀၁၇) (၂၀-၈-၂၀၁၇) ၊ Noatex Starry Myanmar Limited ၏ CMP စနစ်ဖြင့် ကုန်ပစ္စည်းများကို ချုပ်လုပ်တွဲစပ်တပ်ဆင်ခြင်း လုပ်ငန်း

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေးဌာနခွဲ

စာအမှတ်၊ ရက - ၃ /ထွေ/ ၂၀၁၇ ( ၇၄၄ )

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ ၈ ရက်

  
၁၈/၉/၂၀၁၇  
ဦးစိုး မင်းအောင်

  
၈-၉-၂၀၁၇  
(ခင်ဥမ္မာအောင်)  
ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး





ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်  
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်  
အမှတ် (၁)၊ သစ္စာလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

တယ်လီဖုန်း- ၀၁-၆၅၈၁၂၈  
ဖက်(စ်)- ၀၁- ၆၅၈၁၄၁


စာအမှတ်၊ မရက-၃/အ-၁၃/၂၀၁၇ ( ၀၁၈ )  
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ် ဩဂုတ်လ ၁ ရက်

အကြောင်းအရာ။ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Limited မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းအား လက်ခံကြောင်း အကြောင်း ကြားခြင်းကိစ္စ

ရည်ညွှန်းချက်။ Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Limited ၏ ၂-၈-၂၀၁၇ ရက်စွဲပါစာ

၁။ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Limited တည် ထောင်ကာ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့် ပြုပါရန် ရည်ညွှန်းချက်ပါစာဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာ တင်ပြလာပါသည်။

၂။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ-၃၉ အရ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် မှ စိစစ်မှုများ ပြုလုပ်ပြီးဖြစ်ပါ၍ အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာအား လက်ခံကြောင်းနှင့် ဝန်ဆောင်စရိတ်အား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာနသို့ ပေးသွင်းသွားရန် အကြောင်း ကြားပါသည်။

  
အတွင်းရေးမှူး(ကိုယ်စား)

(ဆန်းမြင့်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်)

Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Limited

မိတ္တူကို

ကုမ္ပဏီရေးရာဌာနခွဲ

ရုံးလက်ခံ/ မျှောစာတွဲ



THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR  
MYANMAR INVESTMENT COMMISSION  
NO.1, THITSAR ROAD, YANKIN TOWNSHIP, YANGON

☎ -01-658128

☎ - 01-658141

Our ref: MIC-3/E-13/2017( 018 )  
Date : ၁၈ August 2017

Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Limited

Subject: Reply on Acceptance of Endorsement Application

Reference: Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Limited's letter dated on 2-8-2017

Regarding to the captioned subject, your endorsement application form submitted dated on 2 August , 2017 is accepted by Sections-39 of the Myanmar Investment Law.

In addition, your endorsement application will be continuously informed and the service fees shall be paid on your endorsement application to Directorate of Investment and Company Administration.

Yours sincerely,

*San Myint*  
3.8.2017  
for Secretary  
(San Myint , Deputy Director General)  
cc: Company Division (Foreign Company)

**PROPOSAL OF THE PROMOTER TO MAKE**

**100% FOREIGN INVESTMENT**

**IN THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR**

**SUBMITTED BY**

**HUNG KIU (MYANMAR) GARMENT MANUFACTURING LIMITED**

**(FACTORY - 2)**

**Endorsement Application Form for the investment to be made  
in the Republic of the Union of Myanmar**

To,

Chairman

Myanmar Investment Commission

Reference No.

Date. - 5 - 2017

I do apply for the endorsement in the accordance with the Section 37 of the Myanmar Investment Law by furnishing the following particulars:

## 1. The Investor's-

- |     |  |   |
|-----|--|---|
| (a) | Name   | Mr.Ng Hung Yau  |
| (b) | Company Registration No/ID No/<br>National Registration Card No/Passport | PP.NO-KJ-0366863  |
| (c) | Citizenship  | Chinese   |
| (d) | Address/Address of Registered Office                                     | Flat (A-B), (22/F), Ford Glory Plaza,<br>37 Wing Hong Street, Cheung Sha Wan,<br>Kowloon, Hong Kong |
| (e) | Phone/Fax/E-mail   |   |
| (f) | Type of Business (to describe in detail)                                 | Manufacturing garments on CMP basis   |

**Note:** The following documents need to be attached according to the above paragraph (1):

- (1) Company Registration Certificate (copy);
- (2) ID No/ National Registration Card (copy) and Passport (copy);

## 2. If the investor don't apply for endorsement by himself/herself, the applicant:

- (a) Name
- (b) Name of contact person  
(if applicant is business organization)

**Note:** describe with attachment of letter of legal representative

- (c) ID No/National Registration Card No./ Passport No
- (d) Citizenship
- (e) Address in Myanmar:
- (f) Phone/ Fax:
- (g) E-mail:

3. Type of business organization to be formed:-

- ☒ One Hundred Percent ☐ Joint Venture (To attach the draft of JV agreement)
- ☐ Type of Contractual Basis (To attach draft contract /agreement )
- Share Ratio (Local)
- Share Ratio (Government Department/Organization)
- Share Ratio (Foreigner) 100 %

4. List of Shareholders Owned 10% of the Shares and Above

Mr.Ng Hung Yau	Chinese	90%
Ms.Lai Yin Yin	Malaysian	10%

5. Particulars of Company Incorporation

(a) Authorized Capital	US\$ 10,000,000/-
(b) Type of Share	per share US\$ 100/-
(c) Number of Shares	100,000

Note: Memorandum of Association and Articles of Association of the Company shall be submitted with regard to above paragraph 5.

6. Particulars of Paid-up Capital of the Investment

	US\$ (Million)	Kyats (Million)
(a) Amount /Percentage of local capital To be contributed		
(b) Amount /Percentage of foreign capital	9,4682	12,308.63
To be brought in		
Total	9.4682	12,308.63



7. Particulars of the Investment Project-

- (a) Investment location(s)/places(s) U Paing No.4/4, 7/2, 17/2 . 18. 639  
Kwin / Mya Khaung Kwin, Kamarnut  
Village Group, Bago Township, Bago  
Division
- (b) Last date of capital brought in Within one year after MIC Permit
- (c) Proposed duration of investment 30 (Thirty) years

8. Amount of Investment US\$ 9.4682 Million

9. The license, permit, Permission, and etc: of the relevant organizations shall be attached if they are received.

10. Commencement of Business ☐ Yes ☒ No

If it is commenced, describe the performance of business activities:

11. Describe whether other applications are being submitted together with the endorsement Form or not:

☒ Land Rights Authorization Application

☒ Tax Incentive Application

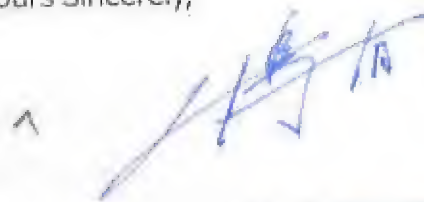
I/ We hereby declare that the above statements are true and correct to the best of my/Our Knowledge and belief.

I/We fully understand that endorsement application may be denied or unnecessarily delayed if applicant fail to provide required information to access by Commission for issuance of endorsement.

I/We hereby declare to strictly comply with terms and conditions set out by the Myanmar Investment Commission.

Signature of the applicant

Yours Sincerely,



Mr. Ng Hung Yau  
Managing Director  
Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing P.L.C.

## HUNG KIU (MYANMAR) GARMENT MANUFACTURING LIMITED

## FACTORY - 2

## INVESTMENT

Schedule - 1

US\$ &amp; Kyats In Million

Sr.No	Particulars	US\$	Convert Kyat
1	Machinery & Equipment (Imported)	7.6589	9,956.53
2	Building Cost	1.4850	1,930.50
3	Machinery & Equipment ( Local Purchase )	0.1424	185.06
4	Office Furniture & Equipment (Local Purchase)	0.0320	41.55
5	Cash	0.1500	195.00
	TOTAL CAPITAL	9.4682	12,308.63

Exchange Rate 1US\$ = Ks 1300/-

## HUNG KIU (MYANMAR) GARMENT MANUFACTURING LIMITED

## FACTORY - 2

## MACHINERY &amp; EQUIPMENTS (TO BE IMPORTED)

## Schedule - 2

No.	Particular	HS Code	Unit	Qty	Price US\$	Total US\$
1	Single Needle Lock Stitch	8452,29,00	set	700	890.0	623,000.0
2	Flatlock stitch	8452,29,00	set	320	2,030.0	649,600.0
3	Feed-off-the-arm,Cylinder bed,Interlock Stitch	8452,29,00	set	200	3,100.0	620,000.0
4	Interlock with left cutter	8452,29,00	set	80	2,030.0	162,400.0
5	Interlock for attaching elastic tubular articles	8452,29,00	set	80	2,470.0	197,600.0
6	Over Lock Machine	8452,29,00	set	490	845.0	414,050.0
7	Overlock Cylinderbed Machine	8452,29,00	set	260	3,475.0	903,500.0
8	COMPUTERIZED METERING DEVICE	8452,90,99	set	260	367.0	95,420.0
9	Button Hole Machine	8452,90,99	set	65	3,340.0	217,100.0
10	Buttoning Machine	8452,90,99	set	65	3,555.0	231,075.0
11	Bar-Tack Machine	8452,21,00	set	78	2,300.0	179,400.0
12	Embroidery Machine	8447,90,20	set	30	20,000.0	600,000.0
13	Template Cutter Machine	8441,10,10	set	2	6,800.0	13,600.0
14	Marker Printing Machine	8443,11,00	set	5	5,200.0	26,000.0
15	Tape Press Machine	8453,20,00	set	4	8,800.0	35,200.0
16	Label Press Machine	8453,20,00	set	30	680.0	20,400.0
17	Fabric Inspection Machine	8451,90,90	set	3	5,850.0	17,550.0
18	Needle Inspection Machine	8451,90,90	set	6	3,100.0	18,600.0
19	Thread Winder	8452,90,99	set	10	96.0	960.0
20	Electronic Iron	8516,40,90	set	60	55.0	3,300.0
21	Cutting Table	7323,99,90	set	360	210.0	75,600.0
22	Auto cutting machine	8451,50,00	set	3	17,548.0	52,644.0
23	Auto fabric spreading machine	8441,10,10	set	12	21,000.0	252,000.0
24	Air-floating type cutting table set	7323,99,90	set	12	4,550.0	54,600.0
25	Screw compressor	8414,51,99	set	6	4,000.0	24,000.0
26	Cloths Cutting Machine	8441,10,10	set	40	993.0	39,720.0
27	Cloths End Cutter	8441,10,10	set	35	250.0	8,750.0
28	Ironing Table	8451,30,90	set	100	250.0	25,000.0
29	Ironing with accessory	8451,90,90	set	100	40.0	4,000.0
30	Auto Slitter Machine	8441,10,90	set	4	6,000.0	24,000.0
31	Auto Roller Machine	8463,90,10	set	2	3,800.0	7,600.0
32	Cutter Grinder	8460,19,20	set	2	700.0	1,400.0
33	Forklift Truck	8427,10,00	set	2	10,000.0	20,000.0
34	Fork Truck	8428,10,21	set	30	200.0	6,000.0
35	Fabric Spreading Machine	8452,29,00	set	6	2,860.0	17,160.0
36	Boiler (1 ton)	8403,10,00	set	2	18,000.0	36,000.0
37	Boiler(0.2 ton)	8403,10,00	set	2	5,000.0	10,000.0



38	Boiler suction fan	8403.90.90	set	2	1,200.0	2,400.0
39	Boiler blower fan	8403.90.90	set	2	700.0	1,400.0
40	Precipitator	8403.90.90	set	2	2,200.0	4,400.0
41	Economizer	8403.90.90	set	2	2,500.0	5,000.0
42	Water pump	8413.20.10	set	5	500.0	2,500.0
43	Boiler Control Panel	8537.10.11	set	2	3,000.0	6,000.0
44	Boiler Pipe and accessory	8403.90.90	set	1	150,000.0	150,000.0
45	Air Compressor(50HP)	8414.40.00	set	6	7,000.0	42,000.0
46	Air tank	8414.40.00	set	5	500.0	2,500.0
47	Freeze Drying Machine	8419.31.10	set	5	980.0	4,900.0
48	Not Heat adsorption type dryer	8419.31.10	set	5	1,850.0	9,250.0
49	Compressor Pipe and accessory	8414.40.00	set	1	35,000.0	35,000.0
50	Generator 625KVA	8501.63.00	set	8	66,000.0	528,000.0
51	Generator 110KVA	8501.62.90	set	1	13,300.0	13,300.0
52	Regulator 1250KVA	8504.21.99	set	3	25,000.0	75,000.0
53	Industrial Washing Machine	8423.10.10	set	3	2,800.0	8,400.0
54	Industrial Tumble Dryer	8451.90.90	set	3	2,480.0	7,440.0
55	Copier	8443.31.90	set	6	2,500.0	15,000.0
56	Wire (BRAND;ADIVI)	7408.11.90	Mtr	15000	0.5	7,500.0
57	LED Tube	9405.40.99	pc	10000	5.0	50,000.0
58	Industrial Desiccating Machine	8452.29.00	set	15	3,800.0	57,000.0
59	Spot Removing Machine	8543.70.40	set	2	880.0	1,760.0
60	Thread Sucking Machine	8452.29.00	set	4	910.0	3,640.0
61	Barcode Printer	8443.29.00	set	2	2,000.0	4,000.0
62	Light color cabinet	8304.00.99	set	1	2,000.0	2,000.0
63	Water cooling pad	8418.69.49	M²	35	400.0	14,000.0
64	Exhaust Fans	8414.51.99	set	150	220.0	33,000.0
65	Cooling system power panel	8537.10.11	set	6	1,200.0	7,200.0
66	Cooling system accessory	8537.10.11	set	1	40,000.0	40,000.0
67	Goods shelves	7308.90.00	set	1	70,000.0	70,000.0
68	Steam zone fabric shrinking and forming machine	8441.10.10	set	3	25,000.0	75,000.0
69	Plastic Pallet	3923.90.90	PCs	2000	20.0	40,000.0
70	Pull Test and Button Detector	8452.29.00	pc	1	350.0	350.0
71	ATS PANEL	8537.10.19	SET	2	5,000.0	10,000.0
72	Main Power Panel	8537.10.11	SET	4	3,000.0	12,000.0
73	voltage regulator	8504.21.99	set	3	13,500.0	40,500.0
74	Power Panel	8537.10.19	SET	25	500.0	12,500.0
75	Wire trunking	8536.90.90	METER	9500	3.0	28,500.0
76	PVC trunking	8536.90.90	METER	6000	1.0	6,000.0
77	Power socket	8536.69.39	set	3000	2.0	6,000.0

78	Wire	7408,11,90	METER	250000	2.0	500,000.0
79	Explosion-proof light	9405,40,99	set	150	50.0	7,500.0
80	Switch	8516,50,39	set	800	1.0	800.0
81	Accessory	8546,90,00	set	1	30,000.0	30,000.0
GRAND TOTAL				300234		7,658,969.0

Remark Import from Singapore, China, Japan & Vietnam.



HUNG KIU (MYANMAR) GARMENT MANUFACTURING LIMITED  
 FACTORY - 2  
 MACHINERY & EQUIPMENTS (LOCAL PURCHASE)

Schedule - 3

No.	Particular	Unit	Qty	Price (USD)	Total Value (USD)
1	Single Needle Lock Stitch	set	150	200.00	30,000.0
3	Feed-off-the-arm,Cylinder bed,Interlock Stitch	set	30	500.00	15,000.0
4	Interlock with left cutter	set	10	900.00	9,000.0
5	Interlock for attaching elastic tubular articles	set	8	950.00	7,600.0
6	Over Lock Machine	set	15	670.00	10,050.0
7	Button Hole Machine	set	6	1,000.00	6,000.0
8	Bar-Tack Machine	set	8	900.00	7,200.0
9	Auto cutting machine	set	3	18,000.00	54,000.0
10	Ironing Table	set	30	120.00	3,600.0
			260		142,450.0

## HUNG KIU (MYANMAR) GARMENT MANUFACTURING LIMITED

## FACTORY - 2

## OFFICE FURNITURE &amp; EQUIPMENTS (LOCAL PURCHASE)

Schedule - 4

Sr.No	Particulars	A/U	Qty	Price In US\$	Value In US\$
1	Meeting table	Set	1	150.0	150.00
2	Office desk (Big)	Set	20	153.0	3,060.00
3	Office chair (Medium)	Set	25	34.0	850.00
4	Computer table + chair	Set	15	120.0	1,800.00
5	Safe	Set	2	450.0	900.00
6	Computer	Set	20	450.0	9,000.00
7	Laser printer	Set	5	160.0	800.00
8	Kitchen utensils and appliances	Set	1	700.0	700.00
9	Office cabinet	Set	2	250.0	500.00
10	Big plastic basket	Set	400	7.0	2,800.00
11	Plastic Box	Set	1500	5.0	7,500.00
12	Scissors	Set	50	10.0	500.00
13	Elastic Frame	Set	100	35.0	3,500.00
	<b>Total</b>				<b>32,060.00</b>

## HUNG KIU (MYANMAR) GARMENT MANUFACTURING LIMITED

## FACTORY - 2

## Fixed Assets Schedule

## Schedule - 5

US\$ &amp; Kyats In Million

Sr.No	Particulars	US\$	Depreciation Rate	Depreciation US\$	Convert Kyat
1	Machinery & Equipment (Imported)	7.6589	7.5%	0.5744	746.739
2	Machinery & Equipment ( Local Purchase )	0.1424	7.5%	0.0107	13.879
3	Building Cost	1.4850	5.0%	0.0743	96.529
		9.2862		0.6593	857.149
4	Office Furniture & Equipment (Local Purchase)	0.0320	10%	0.0032	4.159
		0.0320		0.0032	4.159
	Total	9.3182		0.6625	861.299

Exchange Rate 1US\$ = Ks 1300/-





## HUNG KIU (MYANMAR) GARMENT MANUFACTURING LIMITED

## FACTORY - 2

## List of Local Employee

YEAR - 1 To YEAR 2

Schedule - 7

Sr.No.	Designation	Number of Person	Salaries / Monthly (K)	Monthly (Kyats)	Yearly (Kyats)
1	General Manager	1	500,000	500,000	6,000,000
2	Finance Manager	1	450,000	450,000	5,400,000
3	HR Manager	1	450,000	450,000	5,400,000
4	Factory Manager	2	450,000	900,000	10,800,000
5	Production Supervisor	8	200,000	1,600,000	19,200,000
6	Mechanic & Electric	5	180,000	900,000	10,800,000
7	Leader	8	160,000	1,280,000	15,360,000
8	Quality Control	30	150,000	4,500,000	54,000,000
9	Production Quality Control	20	120,000	2,400,000	28,800,000
10	Finishing Staff	20	120,000	2,400,000	28,800,000
11	Office Staff	10	120,000	1,200,000	14,400,000
12	Guard Man	5	120,000	600,000	7,200,000
13	Driver	2	120,000	240,000	2,880,000
14	Cleaner	6	120,000	720,000	8,640,000
15	Skilled Workers	1500	120,000	180,000,000	2,160,000,000
16	Un - Skilled Workers	500	115,000	57,500,000	690,000,000
	Total	2119		255,640,000	3,067,680,000
	Convert US\$ In Million				2.3598

Exchange Rate 1US\$ = Ks 1300/-

## HUNG KIU (MYANMAR) GARMENT MANUFACTURING LIMITED

## FACTORY - 2

## List Of Foreign Employee

YEAR - 1 To YEAR 2

Sr.No.	Designation	Number of Person	Salaries / Month in US\$	Monthly-US\$	Yearly - US\$
1	Production Manager	3	2,500	7,500	90,000
2	Production Supervisor	10	2,000	20,000	240,000
3	Production Technician	40	1,500	60,000	720,000
	Total	53		87,500	1,050,000
	US\$ In Million				1.0500



**HUNG KIU (MYANMAR) GARMENT MANUFACTURING LIMITED**

**FACTORY - 2**

**List of Local Employee**

**YEAR - 3 To YEAR - 4**

**Schedule - 7-A**

Sr.No.	Designation	Number of Person	Salaries / Monthly (K)	Monthly (Kyats)	Yearly (Kyats)
1	General Manager	1	500,000	500,000	6,000,000
2	Finance Manager	1	450,000	450,000	5,400,000
3	HR Manager	1	450,000	450,000	5,400,000
4	Factory Manager	2	450,000	900,000	10,800,000
5	Production Supervisor	8	200,000	1,600,000	19,200,000
6	Mechanic & Electric	5	180,000	900,000	10,800,000
7	Leader	8	160,000	1,280,000	15,360,000
8	Quality Control	30	150,000	4,500,000	54,000,000
9	Production Quality Control	20	120,000	2,400,000	28,800,000
10	Finishing Staff	20	120,000	2,400,000	28,800,000
11	Office Staff	10	120,000	1,200,000	14,400,000
12	Guard Man	5	120,000	600,000	7,200,000
13	Driver	2	120,000	240,000	2,880,000
14	Cleaner	6	120,000	720,000	8,640,000
15	Skilled Workers	1600	120,000	192,000,000	2,304,000,000
16	Un - Skilled Workers	500	115,000	57,500,000	690,000,000
	<b>Total</b>	<b>2219</b>		<b>267,640,000</b>	<b>3,211,680,000</b>
	Convert US\$ In Million				2.470

Exchange Rate 1US\$ = Ks 1300/-

**HUNG KIU (MYANMAR) GARMENT MANUFACTURING LIMITED**

**FACTORY - 2**

**List Of Foreign Employee**

**YEAR - 3 To YEAR - 4**

Sr.No.	Designation	Number of Person	Salaries / Month in US\$	Monthly-US\$	Yearly - US\$
1	Production Manager	3	2,500	7,500	90,00
2	Production Supervisor	10	2,000	20,000	240,00
3	Production Technician	40	1,500	60,000	720,00
	<b>Total</b>	<b>53</b>		<b>87,500</b>	<b>1,050,00</b>
	US\$ In Million				1.050

**HUNG KIU (MYANMAR) GARMENT MANUFACTURING LIMITED**

**FACTORY - 2**

**List of Local Employee**

**YEAR - 5 To YEAR - 10**

**Schedule - 7-B**

Sr.No.	Designation	Number of Person	Salaries / Monthly (K)	Monthly (Kyats)	Yearly (Kyats)
1	General Manager	1	500,000	500,000	6,000,00
2	Finance Manager	1	450,000	450,000	5,400,00
3	HR Manager	1	450,000	450,000	5,400,00
4	Factory Manager	2	450,000	900,000	10,800,00
5	Production Supervisor	8	200,000	1,600,000	19,200,00
6	Mechanic & Electric	5	180,000	900,000	10,800,00
7	Leader	8	160,000	1,280,000	15,360,00
8	Quality Control	30	150,000	4,500,000	54,000,00
9	Production Quality Control	20	120,000	2,400,000	28,800,00
10	Finishing Staff	20	120,000	2,400,000	28,800,00
11	Office Staff	10	120,000	1,200,000	14,400,00
12	Guard Man	5	120,000	600,000	7,200,00
13	Driver	2	120,000	240,000	2,880,00
14	Cleaner	6	120,000	720,000	8,640,00
15	Skilled Workers	1700	120,000	204,000,000	2,448,000,00
16	Un - Skilled Workers	450	115,000	51,750,000	621,000,00
	<b>Total</b>	<b>2269</b>		<b>273,890,000</b>	<b>3,286,680,00</b>
	<b>Convert US\$ In Million</b>				<b>2.52</b>

Exchange Rate 1US\$ = Ks 1300/-

**HUNG KIU (MYANMAR) GARMENT MANUFACTURING LIMITED**

**FACTORY - 2**

**List Of Foreign Employee**

**YEAR - 5 To YEAR - 10**

Sr.No.	Designation	Number of Person	Salaries / Month In US\$	Monthly-US\$	Yearly - US\$
1	Production Manager	3	2,500	7,500	90,000
2	Production Supervisor	10	2,000	20,000	240,000
3	Production Technician	40	1,500	60,000	720,000
	<b>Total</b>	<b>53</b>		<b>87,500</b>	<b>1,050,000</b>
	<b>US\$ In Million</b>				<b>1.0</b>



## HUNG KIU (MYANMAR) GARMENT MANUFACTURING LIMITED

## FACTORY - 2

## PROJECTED PROFIT &amp; LOSS STATEMENT

Schedule - 8

US\$ in Million

Particular	YR.1 US\$	YR.2 US\$	YR.3 US\$	YR.4 US\$	YR.5 US\$	YR.6 US\$	YR.7 US\$	YR.8 US\$	YR.9 US\$	YR.10 US\$
CMP Income	7.0970	7.0970	7.8565	7.8565	8.3420	8.3420	8.3420	8.3420	8.3420	8.3420
	7.0970	7.0970	7.8565	7.8565	8.3420	8.3420	8.3420	8.3420	8.3420	8.3420
Salary & wages	3.4098	3.4098	3.5205	3.5205	3.5782	3.5782	3.5782	3.5782	3.5782	3.5782
Electricity	0.0600	0.0600	0.0620	0.0620	0.0640	0.0640	0.0640	0.0640	0.0640	0.0640
Repair & Maintenance	0.0400	0.0420	0.0450	0.0450	0.0500	0.0500	0.0500	0.0500	0.0500	0.0500
Water Consumption	0.0060	0.0060	0.0070	0.0070	0.0080	0.0080	0.0080	0.0080	0.0080	0.0080
Rental-Land	0.0304	0.0304	0.0304	0.0304	0.0304	0.0304	0.0304	0.0304	0.0304	0.0304
Miscellaneous	0.0500	0.0500	0.0700	0.0700	0.0750	0.0750	0.0750	0.0750	0.0750	0.0750
Insurance	0.0200	0.0200	0.0250	0.0250	0.0280	0.0280	0.0280	0.0280	0.0280	0.0280
Petrol, Oil & Lubricant	0.0860	0.0860	0.0900	0.0900	0.0920	0.0920	0.0920	0.0920	0.0920	0.0920
Adminstration Expenses	1.0200	1.0200	1.0500	1.0500	1.0700	1.0700	1.0700	1.0700	1.0700	1.0700
Travelling Expenses	0.0300	0.0350	0.0380	0.0380	0.0400	0.0400	0.0400	0.0400	0.0400	0.0400
Social Security	0.0250	0.0250	0.0260	0.0260	0.0270	0.0270	0.0270	0.0270	0.0270	0.0270
Selling & Dist: Exp;	0.0500	0.0510	0.0520	0.0530	0.0540	0.0540	0.0540	0.0540	0.0540	0.0540
Depreciation	0.6625	0.6625	0.6625	0.6625	0.6625	0.6625	0.6625	0.6625	0.6625	0.6625
	5.4897	5.4977	5.6785	5.6795	5.7792	5.7792	5.7792	5.7792	5.7792	5.7792
NP before tax	1.6073	1.5993	2.1780	2.1770	2.5628	2.5628	2.5628	2.5628	2.5628	2.5628
Less: Income tax								0.6407	0.6407	0.6407
NP after tax	1.6073	1.5993	2.1780	2.1770	2.5628	2.5628	2.5628	1.9221	1.9221	1.9221
CSR 2%	0.0321	0.0320	0.0436	0.0435	0.0513	0.0513	0.0513	0.0384	0.0384	0.0384

Income Tax = 25% on Net Profit

HUNG KIU (MYANMAR) GARMENT MANUFACTURING LIMITED  
FACTORY - 2  
CASH FLOW STATEMENT

Schedule - 9  
US\$ in Million

Particular	Pre-Operation Period	YR.1 US\$	YR.2 US\$	YR.3 US\$	YR.4 US\$	YR.5 US\$	YR.6 US\$	YR.7 US\$	YR.8 US\$	YR.9 US\$	YR.10 US\$
Share Capital	9.4682										
CMP Income		7.0970	7.0970	7.8565	7.8565	8.3420	8.3420	8.3420	8.3420	8.3420	8.3420
	9.4682	7.0970	7.0970	7.8565	7.8565	8.3420	8.3420	8.3420	8.3420	8.3420	8.3420
- Machineries & Equipment (Imported)	7.6589										
- Machineries & Equipment (Local Purchase)	0.1424										
- Building Cost	1.4850										
- Office Furniture & Equipment (Local Purchase)	0.0320										
Salary & Wages		3.4098	3.4098	3.5205	3.5205	3.5782	3.5782	3.5782	3.5782	3.5782	3.5782
Electricity		0.0600	0.0600	0.0620	0.0620	0.0640	0.0640	0.0640	0.0640	0.0640	0.0640
Repair & Maintenance		0.0400	0.0420	0.0450	0.0450	0.0500	0.0500	0.0500	0.0500	0.0500	0.0500
Water Consumption		0.0060	0.0060	0.0070	0.0070	0.0080	0.0080	0.0080	0.0080	0.0080	0.0080
Rental-Land & Building		0.0304	0.0304	0.0304	0.0304	0.0304	0.0304	0.0304	0.0304	0.0304	0.0304
Miscellaneous		0.0500	0.0500	0.0700	0.0700	0.0750	0.0750	0.0750	0.0750	0.0750	0.0750
Insurance		0.0200	0.0200	0.0250	0.0250	0.0280	0.0280	0.0280	0.0280	0.0280	0.0280
Petrol, Oil & Lubricant		0.0860	0.0860	0.0900	0.0900	0.0920	0.0920	0.0920	0.0920	0.0920	0.0920
Administration Expenses		1.0200	1.0200	1.0500	1.0500	1.0700	1.0700	1.0700	1.0700	1.0700	1.0700
Travelling Expenses		0.0300	0.0350	0.0380	0.0380	0.0400	0.0400	0.0400	0.0400	0.0400	0.0400
Social Security		0.0250	0.0250	0.0260	0.0260	0.0270	0.0270	0.0270	0.0270	0.0270	0.0270
Selling & Dist. Exp;		0.0500	0.0510	0.0520	0.0530	0.0540	0.0540	0.0540	0.0540	0.0540	0.0540
Income Tax 25%									0.6407	0.6407	0.6407
	9.3182	4.8272	4.8352	5.0159	5.0169	5.1166	5.1166	5.1166	5.7573	5.7573	5.7573
Surplus (+)/(-) Deficit:	0.1500	2.2698	2.2618	2.8406	2.8396	3.2254	3.2254	3.2254	2.5847	2.5847	2.5847
Accumulated cash	0.1500	2.4198	4.6817	7.5223	10.3618	13.5872	16.8126	20.0380	22.6227	25.2073	27.7920



## HUNG KIU (MYANMAR) GARMENT MANUFACTURING LIMITED

## FACTORY - 2

Norm For One Dozen

Schedule - 10

Sr No	Particular	Unit	Knitted Short Doz	Knitted Pants Doz	Tee Shirt Doz	Skirt Doz	Jacket Doz	Sleeping Wear/ Night Wear Doz
1	Woven Fabric	Yards					30.00	
2	Cotton Fabric	Yards	18.00	24.00	15.00	18.00		15.00
3	Trims (Button / Thread / Zipper)	Pc	12.00	12.00			12.00	
4	Inter Lining	Pc	6.00	9.00		12.00	24.00	12.00
5	Pocket Zipper	Pcs	24.00	24.00			84.00	
6	Leg Zipper	Pcs	24.00	24.00				
7	Woven Badge	Pcs	12.00	12.00	12.00	12.00	12.00	12.00
8	Velcro Tape	Yards	2.40	3.60	3.60	3.60	9.60	9.60
9	Bungee Cord	Yards	3.60	4.80	4.80	4.80	36.00	36.00
10	Label	Pcs	36.00	36.00	12.00	12.00	36.00	12.00
11	Elastic Band	Gross	8.40	10.80		10.80	14.40	
12	Poly Drawcord	Pcs	12.00	12.00	12.00	12.00	24.00	12.00
13	Stopper	Pcs	24.00	24.00			48.00	
14	Snap	Pcs	24.00	24.00	24.00	24.00	120.00	120.00
15	Eyelet	Pcs	96.00	96.00	96.00	96.00	120.00	120.00
16	SP Thread	Mtr	2,640.00	3,000.00	600.00	2,400.00	4,200.00	600.00
17	Nylon Thread	Mtr	960.00	600.00	360.00	600.00	840.00	1,320.00
18	Embroidery Thread	Mtr	300.00	300.00	540.00	540.00	660.00	660.00
19	Woven Tape	Yards	24.00	96.00	96.00	96.00	72.00	72.00
20	Seam Seal Tape	Yards	60.00	84.00	84.00	84.00	96.00	96.00
21	Poly Bag	Pcs	12.00	12.00	12.00	12.00	12.00	12.00
22	Hangtag	Pcs	12.00	12.00	12.00	12.00	12.00	12.00
23	Sticker	Pcs	12.00	12.00	12.00	12.00	12.00	12.00



## HUNG KIU (MYANMAR) GARMENT MANUFACTURING LIMITED

## FACTORY - 2

## Raw Materials Requirement For Import

Schedule - 11

In Thousand

Sr. No	Particulars	A / U	Year					
			Yr1	Yr2	Yr3	Yr4	Yr5	Yr6 To Yr.10
	<b>Raw Material (Qty)</b>							
1	Woven Fabric	Yards	2,100.00	2,100.00	2,160.00	2,160.00	2,250.00	2,250.00
2	Cotton Fabric	Yards	8,250.00	8,250.00	8,562.00	8,562.00	8,796.00	8,796.00
3	Trims (Button / Thread / Zip)	Pc	3,120.00	3,120.00	3,240.00	3,240.00	3,336.00	3,336.00
4	Inter Lining	Pc	5,334.00	5,334.00	5,493.00	5,493.00	5,664.00	5,664.00
5	Pocket Zipper	Pcs	10,440.00	10,440.00	10,800.00	10,800.00	11,172.00	11,172.00
6	Leg Zipper	Pcs	4,560.00	4,560.00	4,752.00	4,752.00	4,872.00	4,872.00
7	Woven Badge	Pcs	6,324.00	6,324.00	6,552.00	6,552.00	6,744.00	6,744.00
8	Velcro Tape	Yards	2,749.20	2,749.20	2,844.00	2,844.00	2,935.20	2,935.20
9	Bungee Cord	Yards	7,464.00	7,464.00	7,707.60	7,707.60	7,969.20	7,969.20
10	Label	Pcs	12,564.00	12,564.00	13,032.00	13,032.00	13,416.00	13,416.00
11	Elastic Band	Gross	3,846.00	3,846.00	3,964.80	3,964.80	4,078.80	4,078.80
12	Poly Drawcord	Pcs	7,164.00	7,164.00	7,416.00	7,416.00	7,644.00	7,644.00
13	Stopper	Pcs	7,920.00	7,920.00	8,208.00	8,208.00	8,472.00	8,472.00
14	Snap	Pcs	28,200.00	28,200.00	29,136.00	29,136.00	30,096.00	30,096.00
15	Eyelet	Pcs	54,480.00	54,480.00	56,424.00	56,424.00	58,104.00	58,104.00
16	SP Thread	Mtr	1,159,200.00	1,159,200.00	1,197,720.00	1,197,720.00	1,233,000.00	1,233,000.00
17	Nylon Thread	Mtr	416,040.00	416,040.00	429,960.00	429,960.00	442,440.00	442,440.00
18	Embroidery Thread	Mtr	258,420.00	258,420.00	267,360.00	267,360.00	275,520.00	275,520.00
19	Woven Tape	Yards	39,504.00	39,504.00	40,992.00	40,992.00	42,240.00	42,240.00
20	Seam Seal Tape	Yards	43,812.00	43,812.00	45,396.00	45,396.00	46,764.00	46,764.00
21	Poly Bag	Pcs	6,324.00	6,324.00	6,552.00	6,552.00	6,744.00	6,744.00
22	Hangtag	Pcs	6,324.00	6,324.00	6,552.00	6,552.00	6,744.00	6,744.00
23	Sticker	Pcs	6,324.00	6,324.00	6,552.00	6,552.00	6,744.00	6,744.00



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ  
အခြေခံဥပဒေနှင့် စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဝန်ကြီးဌာန  
ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်

အမှတ် ၄၉၇ အက်ဖ်စီ / ၂၀၁၂ - ၂၀၁၃

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေအရ ဟန်းချောင်း (မြန်မာ) ဂါးမင်း မင်နယူဖက်ချားရင်း  
.....လီမိတက်..... အား ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော လီမိတက်  
ကုမ္ပဏီအဖြစ် ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ .....မတ်.....လ၊ ၂၇ ရက်နေ့တွင် မှတ်ပုံတင်ခွင့်ပြုလိုက်သည်။

*Handwritten signature*  
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် (ကိုယ်စား)  
(နန်းရီရီသန်း၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး) က  
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန  
*Handwritten signature*

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR  
MINISTRY OF NATIONAL PLANNING AND ECONOMIC DEVELOPMENT

**CERTIFICATE OF INCORPORATION**

NO. ....497 FC..... of 2012 - 2013



I hereby certify that ..... IUNG...KIU (MYANMAR) GARMENT.....  
MANUFACTURING LIMITED..... is this day incorporated  
under the Myanmar Companies Act and that the company is Limited.

Given under my hand at Nay Pyi Taw this ..... TWENTY - EIGHTH ..... day  
of MARCH, TWO THOUSAND AND THIRTEEN.....

*Handwritten signature*  
For Director General  
(Nang Yi Yi Than - Director)

Directorate of Investment and Company Administration  
*Handwritten signature*

ဤကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်သည်(၂၈-၃-၂၀၁၃)မှ(၂၇-၃-၂၀၁၈)  
ရက်နေ့ အထိ (၅)နှစ် သက်တမ်း အတွက်သာ ဖြစ်သည်။ သက်တမ်း  
မကုန်ဆုံးမီ (၃)လ အလိုတွင် သက်တမ်းတိုးရန် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများ  
ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာနသို့ လျှောက်ထားရမည်။

  
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် (ကိုယ်စား)  
(သိက္ခာအောင်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး)  
 Kyaw





GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR  
MINISTRY OF NATIONAL PLANNING AND ECONOMIC DEVELOPMENT  
FORM 1  
FORM OF PERMIT  
(See section 27 A)

Permit No. 204/2013

Date 28<sup>th</sup> March, 2013

★ The Ministry of National Planning and Economic Development of the Government of the Republic of the Union of Myanmar in pursuance of the Myanmar Companies Act hereby grants a permit to the HUNG KIU (MYANMAR) GARMENT MANUFACTURING LIMITED in respect of which particulars are detailed below, to carry on its business within the Republic of the Union of Myanmar subject to the provisions contained in the said Act.

- |   |   |
|---|---|
| (1) Name of the Company   | <u>Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Limited</u>   |
| (2) Country of incorporation of the company.  | <u>The Republic of the Union of Myanmar</u>   |
| (3) Location of the company's Head Office and / or Principal Office in the Republic of the Union of Myanmar.  | <u>No. (35/9), Yangon - Mandalay Road, Indakaw Village, Bago Township, Bago Region</u>  |
| (4) The object for which the company is formed (field of business).   | <u>Manufacturing of Garments on CMP basis...</u>  |
| (5) (a) The amount of Capital and the number of shares into which the Capital is divided.   | <u>US\$ 10,000,000 divided into 100,000 shares of US\$ 100 each.</u>  |
| (b) If more than one class of shares is authorised, the description of each class.  | <u>Only one class.</u>  |
| (6) The names, addresses and nationality of the directors.  | <u>As per List attached.</u>  |
| (7) The maximum amount of indebtedness which may be incurred by the company and also a prohibition against the contracting of debts in excess of that amount. | <u>As per conditions attached.</u>  |
| (8) Period of validity of permit.   | <u>March 28, 2013 to March 27, 2018</u>   |
| (9) Statement of compliance with legal requirements for issue of Capital including the amount to be paid in before business is commenced.                     | <u>As per conditions attached.</u>  |
| (10) Statement of compliance with such conditions as may be prescribed.   | <u>The conditions attached to the permit and conditions as may be prescribed from time to time are also to be strictly adhered to by the company.</u> |

By order

*[Signature]*

For Director General  
(Nang Yi Yi Than - Director)

Directorate of Investment and Company Administration



FORM VI

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရုံးခွဲ



# RETURN OF ALLOTMENTS THE MYANMAR COMPANIES ACT.

(See Section 104)

(To be filed with the Registrar within one month after the allotment is made)

Return of allotment from the 21<sup>st</sup> of May 200 2013.  
 on the of 200 of the \*HUNG KIU (MYANMAR)  
 Made pursuant to Section 104 (1) GARMENT MANUFACTURING  
 LTD.  
 Number of the shares allotted payable in cash ..... 750 Shares  
 " " " " .....  
 Nominal amount of the shares so allotted ..... US\$ 75,000  
 " " " " .....  
 Amount paid or due and payable on cash such share ..... US\$ 100  
 " " " " ..... (Fully Paid Up)  
 Number of ordinary shares allotted for a consideration other than cash  
 Nominal amount to be ordinary shares so allotted ..... NIL  
 Amount to be treated as paid on each such share ..... NIL  
 The consideration for which such share have been allotted is as follow : -

NOTE In making a return of allotments under Section 104 (1) the Myanmar Companies Act., it is to be noted that -

1. When a return include several allotments made on different dates, the actual date of only the first and last of such allotment should be entered at the tip of the front page, and the registration of the return should be effected within one month of the first date.
2. When a return relates to one allotment only, made on one particular date, that date only should be inserted and the spaces for the second date struck out and the word made substituted for the word "From" after the word "allotments" above.

Here insert name of Company.

Distinguish between preference, ordinary, or other description of shares.



Presented for filing by: Mr. Ng Hung Yau (Director)  
Name, Address and Description of Allottees

S.R.C No	Address	Description	Number of the shares allotted	
			Preference	Ordinary
1. Mr. Ng Hung Yau P.P.No. KJ 0083846	Flat (A-B), (22/F), Ford Glory Plaza, 37 Wing Hong Street, Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong.	Merchant		675 Shares
2. Ms. Lai Yin Yin P.P.No. H 19643465	Road DT 743, Binh Phuoc B, Binh Chuan Ward, Thuan An Town, Binh Duong Province, Vietnam.	Merchant		75 Shares
			Total	750 Shares

Signature

Mr. Ng Hung Yau  
Managing Director

Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Ltd.

Date

21-5-2013.





## FORM XXVI

PARTICULARS OF DIRECTORS, MANAGERS AND MANAGING AGENTS AND OF ANY CHANGES  
(Myanmar Companies Act, See Section 87)

Name of Company : HUNG KIU (MYANMAR) GARMENT MANUFACTURING LIMITED Presented by : MR.

The Present Christian name or names of surnames	Nationality, National Registration Card No.	Usual Residential Address	Other Business Occupation	
1- Mr. Ng Hung Yau	Chinese P.P.No. KJ 0083846	Flat (A-B), (22/F), Ford Glory Plaza, 37 Wing Hong Street, Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong.	Merchant	Appoint w.e.f 2
2- Ms. Lai Yiu Yin	Malaysia P.P.No. H 19645466	Road DT 743, Binh Phuoc B, Binh Chuan Ward, Thuan An Town, Binh Duong Province, Vietnam.	Merchant	Appoint w.e.f 2

## NOTE :

- (1) A Complete list of the Directors or Managers or Managing Agents shown as existing in the last particulars.  
(2) A note of the changes since the last list should be made in the column for "Changes" by placing against the new Director's name the word "in" and by writing against any former Director's name the the word "dead" "resigned" or as the case may be giving the date of change against the

Dated this 21 - 5 - 2013.

Signature

Designation

Hung Kiu (Myanm





# 个人资信证明书(正本)

Certificate of Personal Creditworthiness (Original)

## 存款证明书

## Certification Of Deposit

编号: 粤B00150399

业务编号(No.): 000006860

日期(Date): 2017-01-06

致: 执事先生

TO WHOM IT MAY CONCERN:

兹证明直到2017年01月07日, 吴鸿有 先生/女士

We hereby certify that to Jan 07, 2017, Mr/Mrs. NG HUNG YAU

在我行有存款如下:

has a deposit account with us as follows:

序号 No.	产品类型 Category	存款卡号 Deposit card No.	存款账号 Deposit account No.	币种 Currency	金额/份额 Amount/Unit	存款开户日 Deposit date/account opening date
1	存款DEPOSIT	6222082008002316147	2008021201030080488	RMB	600,000.00	2012-09-12
	合计/TOTAL:			RMB	600,000.00	

本页金额算术合计(小写): 600,000.00

本页金额算术合计(大写): 陆拾万元整

以下空白(THE END)

银行签章: 验证码: [ E C91 20  
Bank's Seal: 3 BF020 ]

业务专用章  
(00)

有权签字人:

第1页 共1页 Authorized Signature:



提示: 阅读本证明书时请同时阅知证明书背面“声明”。

Note: Please read this certificate in conjunction with "Statement" on the back of the certificate.



## 声 明

### Statement

- 1、本证明书不得转让，不得作为担保、融资等经济行为的依据或凭证。  
1.This certificate is non-transferable and cannot be used as a document of guarantee or financing.
- 2、本证明书亦不得作为要求银行付款的凭证。  
2.This certificate cannot be presented to the bank for payment.
- 3、被证明人确认本证明书内容无误，并同意我行开立。  
3.The person to be certified confirms that this certificate is correct in all respects and consents to our issuing this certificate.
- 4、本证明书仅限于证明被证明人在我行的上述业务事实，不应被理解为我行对被证明人其他业务情况或整体情况的明示或暗示立场，无论该立场是否有利于被证明人。本证明书对有关当事人的判断与决策只具有参考作用，我行对任何人依据本证明书所采取的经济行为而产生的任何结果不承担任何法律责任。  
4.This certificate is to be used solely to certify the above business facts at our bank, and shall not be interpreted as an expression of our express or implied opinion as to the other business conditions or the overall business situation of the certified person, no matter whether the opinion benefits the certified person or not. This certificate provided by our bank can only be used as a reference to the judgment and decision of whom it may concern. We shall not be legally liable for any economical consequences arising out.
- 5、本证明书以中文为准，英文仅供参考。  
5.The Chinese version of this certificate shall control, and the English version thereof is for reference only.
- 6、本证明书正、副本各一份。正本与副本具有同等效力，正本只限送往所致单位，涂改、复印无效。副本由本行留存。  
6.This certificate is made in one original and one duplicate. Both are equally authentic. The original shall be delivered to the addressee. Altered certificates or photocopies thereof are invalid. The duplicate shall be retained at our bank.
- 7、本证明书自签字并盖章之日起生效。  
7.This certificate shall become effective as of the date it is signed and sealed.

MS LAI YIN YIN  
FLAT A-B 22/F  
FORD GLORY PLAZA  
37 WING HONG STREET  
CHEUNG SHA WAM KLN

513-120419-888

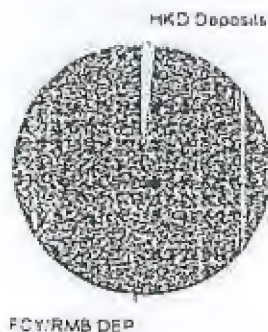
MONG KOK HPC

Page 1 of 2

15/03/2017

## Financial Overview 財務概況 (Currency Equivalent: 參考貨幣等值: HKD) 總計

	HSBC Premier 卓越理財	Others 其他戶口	Total 總計
Deposits 存款	480,049.26	0.00	480,049.26
Net Position 淨位	480,049.26	0.00	480,049.26



## Portfolio Summary 資產摘要

Account Number 戶口號碼	Cy 貨幣	Credit Limit 信貸額	Balance 結餘 (DR=Debit 虧欠)	HKD Equivalent 參考貨幣等值 (QR=Debit 虧欠)
<b>HSBC Premier - Deposits 卓越理財 - 存款</b>				
HKD Savings 港幣儲蓄	513-120419-888	HKD	7,552.62	7,552.62
FCY Savings 外幣儲蓄		USD	60,945.29	472,496.64
Total 總計				480,049.26
<b>Other Accounts - Credit Card 其他戶口 - 信用卡</b>				
HSBC Premier Credit Card 卓越理財信用卡	5185 4200 0862 5691	HKD 40,000.00	0.00	0.00
Total 總計				0.00

## HSBC Premier Account Transaction History 卓越理財戶口交易紀錄

### HKD Savings 港幣儲蓄

Date 日期	Transaction Details 進支詳情	Deposit 存入	Withdrawal 支出	Balance 結餘
03 Dec	BF BALANCE			7,552.62

Exchange Rate 匯率  
USD 7.752800





[illegible]

HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

53 款 3 項

5/20/85, 10:00 AM - 11:00 AM

2000年12月15日

PASSPORT

CHN

KJ0356863

ADN

2000

楊育 HING YAU

## THE NATIONALITY

CHINESE

135

11

[illegible]

LEADERSHIP

花江流域 AMT1420011

香港特別行政區入境事務處

2014年12月31日

03 AUG 27

國立中央圖書館

GUANGXING

第 2 期 (1997 年 12 月)

11-116-24

P<CHNNG<<HUNG<YAU<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<  
KJ0Z668639CHN5708035M2408116<C3792852<<<<<08



3

1  
 2  
 3  
 4  
 5  
 6  
 7  
 8  
 9  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100  
 101  
 102  
 103  
 104  
 105  
 106  
 107  
 108  
 109  
 110  
 111  
 112  
 113  
 114  
 115  
 116  
 117  
 118  
 119  
 120  
 121  
 122  
 123  
 124  
 125  
 126  
 127  
 128  
 129  
 130  
 131  
 132  
 133  
 134  
 135  
 136  
 137  
 138  
 139  
 140  
 141  
 142  
 143  
 144  
 145  
 146  
 147  
 148  
 149  
 150  
 151  
 152  
 153  
 154  
 155  
 156  
 157  
 158  
 159  
 160  
 161  
 162  
 163  
 164  
 165  
 166  
 167  
 168  
 169  
 170  
 171  
 172  
 173  
 174  
 175  
 176  
 177  
 178  
 179  
 180  
 181  
 182  
 183  
 184  
 185  
 186  
 187  
 188  
 189  
 190  
 191  
 192  
 193  
 194  
 195  
 196  
 197  
 198  
 199  
 200  
 201  
 202  
 203  
 204  
 205  
 206  
 207  
 208  
 209  
 210  
 211  
 212  
 213  
 214  
 215  
 216  
 217  
 218  
 219  
 220  
 221  
 222  
 223  
 224  
 225  
 226  
 227  
 228  
 229  
 230  
 231  
 232  
 233  
 234  
 235  
 236  
 237  
 238  
 239  
 240  
 241  
 242  
 243  
 244  
 245  
 246  
 247  
 248  
 249  
 250  
 251  
 252  
 253  
 254  
 255  
 256  
 257  
 258  
 259  
 260  
 261  
 262  
 263  
 264  
 265  
 266  
 267  
 268  
 269  
 270  
 271  
 272  
 273  
 274  
 275  
 276  
 277  
 278  
 279  
 280  
 281  
 282  
 283  
 284  
 285  
 286  
 287  
 288  
 289  
 290  
 291  
 292  
 293  
 294  
 295  
 296  
 297  
 298  
 299  
 300  
 301  
 302  
 303  
 304  
 305  
 306  
 307  
 308  
 309  
 310  
 311  
 312  
 313  
 314  
 315  
 316  
 317  
 318  
 319  
 320  
 321  
 322  
 323  
 324  
 325  
 326  
 327  
 328  
 329  
 330  
 331  
 332  
 333  
 334  
 335  
 336  
 337  
 338  
 339  
 340  
 341  
 342  
 343  
 344  
 345  
 346  
 347  
 348  
 349  
 350  
 351  
 352  
 353  
 354  
 355  
 356  
 357  
 358  
 359  
 360  
 361  
 362  
 363  
 364  
 365  
 366  
 367  
 368  
 369  
 370  
 371  
 372  
 373  
 374  
 375  
 376  
 377  
 378  
 379  
 380  
 381  
 382  
 383  
 384  
 385  
 386  
 387  
 388  
 389  
 390  
 391  
 392  
 393  
 394  
 395  
 396  
 397  
 398  
 399  
 400  
 401  
 402  
 403  
 404  
 405  
 406  
 407  
 408  
 409  
 410  
 411  
 412  
 413  
 414  
 415  
 416  
 417  
 418  
 419  
 420  
 421  
 422  
 423  
 424  
 425  
 426  
 427  
 428  
 429  
 430  
 431  
 432  
 433  
 434  
 435  
 436  
 437  
 438  
 439  
 440  
 441  
 442  
 443  
 444  
 445  
 446  
 447  
 448  
 449  
 450  
 451  
 452  
 453  
 454  
 455  
 456  
 457  
 458  
 459  
 460  
 461  
 462  
 463  
 464  
 465  
 466  
 467  
 468  
 469  
 470  
 471  
 472  
 473  
 474  
 475  
 476  
 477  
 478  
 479  
 480  
 481  
 482  
 483  
 484  
 485  
 486  
 487  
 488  
 489  
 490  
 491  
 492  
 493  
 494  
 495  
 496  
 497  
 498  
 499  
 500  
 501  
 502  
 503  
 504  
 505  
 506  
 507  
 508  
 509  
 510  
 511  
 512  
 513  
 514  
 515  
 516  
 517  
 518  
 519  
 520  
 521  
 522  
 523  
 524  
 525

H403873761MYS6803214F2210193680321125018<<36

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန်ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့်မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

ဟွန်းချောင် ( မြန်မာ ) ဂါးမင့် မင်နယူပက်ချားရင်း လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

နှင့်

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ



THE MYANMAR COMPANIES ACT  
PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

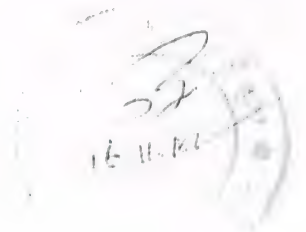
*Memorandum of Association*

*AND*

*Articles of Association*

*OF*

HUNG KIU ( MYANMAR ) GARMENT MANUFACTURING LIMITED





## မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန်ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့်မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

ဟုန်းချောင် ( မြန်မာ ) ဂါးမင့် မင်နယူပက်ချားရင်း လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း



ကုမ္ပဏီ၏ အမည်သည် “ ဟုန်းချောင် ( မြန်မာ ) ဂါးမင့် မင်နယူပက်ချားရင်း လီမိတက် ” ဖြစ်ပါသည်။

ကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင် အလုပ်တိုက်သည် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း တည်ရှိရမည်။

ကုမ္ပဏီ တည်ထောင်ခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ တစ်ဖက်စာမျက်နှာပါ အတိုင်း ဖြစ်ပါသည်။

အစုဝင်များ၏ ပေးရန်တာဝန်ကို ကန့်သတ်ထားသည်။

ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ် မ,တည်ငွေရင်းသည် အမေရိကန်ဒေါ်လာ - ၁၀,၀၀၀,၀၀၀ ( အမေရိကန်ဒေါ်လာ တစ်ဆယ်သန်း တိတိ ) ဖြစ်၍ အမေရိကန်ဒေါ်လာ - ၁၀၀ ( အမေရိကန်ဒေါ်လာတစ်ရာတိတိ ) တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း ( ၁၀၀,၀၀၀ ) ခွဲထားပါသည်။ ကုမ္ပဏီ၏ ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိတရားဝင်တည်ဆဲဖြစ်နေသော တရားဥပဒေ ပြဌာန်းချက်များနှင့်အညီ အထွေထွေ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့် အာဏာရှိစေရမည်။


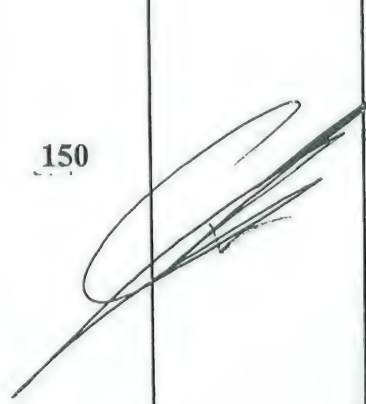
- ၁။ နိုင်ငံတော်အစိုးရက ခွင့်ပြုထားသော အောက်ဖော်ပြပါကုန်ပစ္စည်းများကို ထုတ်လုပ်ခြင်း၊ စိုက်ပျိုးခြင်း၊ ကြိတ်ခွဲခြင်းနှင့် ပြုပြင်ခြင်း စသည့်လုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် မိမိတစ်ဦးတည်းဖြစ်စေ၊ မည်သည့် ပြည်တွင်း၊ ပြည်ပ ပုဂ္ဂိုလ်များနှင့်ဖက်စပ်၍ဖြစ်စေ လုပ်ကိုင်ရန်။  
အဝတ်အထည်များထုတ်လုပ်ခြင်းနှင့်ချုပ်လုပ်ခြင်း အဆင့်ဆင့်ကို လက်ခစားစနစ်ဖြင့် ဆောင်ရွက်ပြီး ပြည်ပသို့ တင်ပို့ရန်။
- ၂။ အထက်ဖော်ပြပါ လုပ်ငန်းများတွင် လိုအပ်သည့် စက်ကိရိယာများ၊ အပိုပစ္စည်းများ၊ ကုန်ကြမ်း ပစ္စည်းများ နှင့်အခြားသောပစ္စည်းများကို ပြည်ပမှတင်သွင်းရန်နှင့် ထွက်ရှိလာသော ကုန်ချောများ၊ တစ်စိတ် တစ်ဒေသကုန်ချောများကို ပြည်တွင်းပြည်ပတွင် လက်လီလက်ကားရောင်းချရန်။
- ၃။ ကုမ္ပဏီမှ သင့်လျော်လျှောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိစေရန် အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်း၊ ကုမ္ပဏီ၊ ဘဏ်၊ သို့မဟုတ်၊ ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်း ထံမှမဆို ငွေချေးယူရန်။

ခြွင်းချက် ။ ။ ကုမ္ပဏီသည် အထက်ဖော်ပြပါ ရည်ရွယ်ချက်များကို ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် အတွင်း၌ဖြစ်စေ၊ အခြားမည်သည့်အရပ်ဒေသ၌ဖြစ်စေ၊ အချိန်ကာလအလိုက် တည်မြဲ နေသော တရားဥပဒေများ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များက ခွင့်ပြုထားသည့်လုပ်ငန်းများ မှအပ အခြားလုပ်ငန်းများကို လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုပါ။ ထို့အပြင် ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာ နိုင်ငံတော်အတွင်း၌အချိန်ကာလအားလျော်စွာ တည်မြဲ နေသည့် တရားဥပဒေပြဌာန်းချက်များ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များနှင့် လျော်ညီသင့်တော်ခြင်း သို့မဟုတ် ခွင့်ပြုထားရှိခြင်း ရှိမှသာလျှင် လုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက်မည်ဟု ခြွင်းချက်ထားရှိပါသည်။

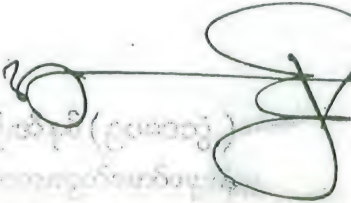


(၃)

အောက်တွင်အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူ  
ကျွန်ုပ်တို့ကိုယ်တို့ကိုယ်တိုင်သည် ဖွဲ့စည်းတမ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန်လိုလားသည့်အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏  
အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ မတည်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန်  
သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏ အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့် အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြီလက်မှတ်
1-	Mr. Ng Hung Yau Flat (A-B), ( 22/F ), Ford Glory Plaza, 37 Wing Hong Street, Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong. ( Merchant )	Chinese P.P.No. KJ 0083846	1350	
2-	Ms. Lai Yin Yin Road DT 743, Binh Phuoc B, Binh Chuan Ward, Thuan An Town, Binh Duong Province, Vietnam. ( Merchant )	Malaysia P.P.No. H 19645466	150	

ရန်ကုန် ။ နေ့စွဲ၊ ၂၀၁၂ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာ လ၊ ( ၁၅ ) ရက်။  
ကထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ရှေ့မှောက်တွင်  
လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

  
ဦးစီး (ဥပဒေရေးရာ)  
အထွေထွေအရာရှိ  
ရန်ကုန်၊ မြန်မာနိုင်ငံတော်

## မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန်ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့်မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

### ဟုန်းချောင် ( မြန်မာ ) ဂါးမင်း မင်နုယူပက်ချားရင်း လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ



ဤ သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်း နှင့် လိုက်လျောညီထွေ မဖြစ်သည့် စည်းမျဉ်းများမှအပ၊ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲ ပထမဇယားပုံစံက'ပါ' စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၇(၂)တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် မလိုက်နာ မနေရ စည်းမျဉ်းများ သည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် အစဉ်သဖြင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။

#### အများနှင့် မသက်ဆိုင်သော ကုမ္ပဏီ

ဤကုမ္ပဏီသည် အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီဖြစ်၍ အောက်ပါ သတ်မှတ်ချက်များသည် အကျိုး သက်ရောက်စေရမည်။

- (က) ဤ ကုမ္ပဏီက ခန့်အပ်ထားသော ဝန်ထမ်းများ မှအပ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင် အရေအတွက်ကို ငါးဆယ်အထိသာ ကန့်သတ်ထားသည်။
- (ခ) ဤ ကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာစတော့(ခ) တစ်ခုခု အတွက် ငွေထည့်ဝင်ရန် အများပြည်သူတို့အား ကမ်းလှမ်းခြင်း မပြုလုပ်ရန် တားမြစ်ထားသည်။

#### မ,တည်ရင်းနှီးငွေနှင့် အစုရှယ်ယာ

ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ် မ,တည်ငွေရင်းသည် အမေရိကန်ဒေါ်လာ - ၁၀,၀၀၀,၀၀၀ ( အမေရိကန်ဒေါ်လာ တစ်ဆယ်သန်း တိတိ ) ဖြစ်၍ အမေရိကန်ဒေါ်လာ - ၁၀၀ ( အမေရိကန်ဒေါ်လာတစ်ရာတိတိ ) တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း ( ၁၀၀,၀၀၀ ) ခွဲထားပါသည်။ ကုမ္ပဏီ၏ ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိတရားဝင်တည်ဆဲဖြစ်နေသော တရားဥပဒေ ပြဌာန်းချက်များနှင့်အညီ အထွေထွေ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့် အာဏာ ရှိစေရမည်။

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပါ ပြဌာန်းချက် များကို မထိခိုက်စေလျက် အစုရှယ်ယာများသည် ဒါရိုက်တာများ၏ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှုအောက်တွင် ရှိစေရမည်။ ၎င်းဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သော ပုဂ္ဂိုလ်များအား သတ်မှတ်ချက် အခြေအနေ တစ်စုံတစ်ရာဖြင့် အစုရှယ်ယာများကို ခွဲဝေချထားခြင်း သို့မဟုတ် ထုခွဲရောင်းချခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။



အစုရှယ်ယာလက်မှတ်များကို အထွေထွေမန်နေဂျာ သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်သည့် အခြား ပုဂ္ဂိုလ်များက လက်မှတ်ရေးထိုး၍ ကုမ္ပဏီ၏တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ထုတ်ပေးရမည်။ အစုရှယ်ယာလက်မှတ်သည် ပုံပန်းပျက်ခြင်း၊ ပျောက်ဆုံးခြင်း သို့မဟုတ် ပျက်စီးခြင်း ဖြစ်ပါက အစိုးအခဖြင့် ပြန်လည်အသစ်ပြုလုပ်ပေးမှု ကိုသော်လည်းကောင်း၊ ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆသော အခြားသက်သေခံ အထောက် အထား တစ်စုံတစ်ရာကို တင်ပြစေ၍သော်လည်းကောင်း ထုတ်ပေးနိုင်သည်။ ကွယ်လွန်သွားသော အစု ရှယ်ယာရှင်တစ်ဦး၏ တရားဝင် ကိုယ်စားလှယ်ကို ဒါရိုက်တာများက အသိအမှတ်ပြုပေးရမည် ဖြစ်သည်။

ဒါရိုက်တာများသည် အစုရှင်များက ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအတွက် မပေးသွင်းရသေးသော ငွေများကို အခါအားလျော်စွာ တောင်းဆိုနိုင်သည်။ အစုရှင်တိုင်းကလည်း ၎င်းတို့ထံတောင်းဆိုသည့် အကြိမ်တိုင်း အတွက် ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်သည့် ပုဂ္ဂိုလ်များထံ သတ်မှတ်သည့်အချိန်နှင့်နေရာတွင် ပေးသွင်း စေရန် တာဝန်ရှိစေရမည်။ ဆင့်ခေါ်မှုတစ်ခုအတွက် အရစ်ကျပေးသွင်းစေခြင်း၊ သို့မဟုတ် ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့မဟုတ် ရွှေ့ဆိုင်းခြင်းတို့ကို ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်နိုင်သည်။

### ဒါရိုက်တာများ

သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက တစ်စုံတစ်ရာ သတ်မှတ်ပြဌာန်းမှု မပြုလုပ်သမျှ ဒါရိုက်တာများ၏ အရေ အတွက်သည် ( ၂ )ဦးထက်မနည်း၊ ( ၉ )ဦးထက် မများစေရ။ ပထမဒါရိုက်တာများသည် -

- |                     |                   |
|---------------------|-------------------|
| (၁) Mr. Ng Hung Yau | နှင့်             |
| (၂) Ms. Lai Yin Yin | တို့ ဖြစ်ကြပါသည်။ |

ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့အနက်မှ တစ်ဦးကို မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ အဖြစ် အချိန်အခါအလိုက် သင့်လျော် သော သတ်မှတ်ချက်များ၊ ဉာဏ်ပူဇော်ခများဖြင့် ခန့်ထားရမည်ဖြစ်ပြီး အခါအားလျော်စွာ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က ပေးအပ်သော အာဏာများ အားလုံးကို ၎င်းက အသုံးပြုနိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာတစ်ဦးဖြစ်မြောက်ရန် လိုအပ်သော အရည်အချင်းသည် ကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာ အနည်းဆုံး ( - )စုကို ပိုင်ဆိုင်ခြင်းဖြစ်၍ ၎င်းသည် မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေပုဒ်မ ၈၅ ပါ ပြဌာန်းချက်များကို လိုက်နာရန် တာဝန်ရှိသည်။

အစုရှယ်ယာများ လွှဲပြောင်းရန် တင်ပြချက်ကို မည်သည့် အကြောင်းပြချက်မျှမပေးဘဲ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့သည် ၎င်းတို့၏ ပြည့်စုံ၍ ချုပ်ချယ်ခြင်းကင်းသော ဆင်ခြင်တွက်ဆမှုဖြင့် မှတ်ပုံတင်ရန် ငြင်းဆိုနိုင်သည်။

### ဒါရိုက်တာများ၏ ဆောင်ရွက်ချက်များ

ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့သင့်လျော်သည် ထင်မြင်သည့်အတိုင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် တွေ့ဆုံ ဆွေးနွေး ခြင်း၊ အစည်းအဝေးရွှေ့ဆိုင်းခြင်း၊ အချိန်မှန်စည်းဝေးခြင်း၊ အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာဦးရေသတ်မှတ်ခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။ ယင်းသို့ မသတ်မှတ်ပါက ဒါရိုက်တာနှစ်ဦး တက်ရောက်လျှင် အစည်းအဝေးထမြောက်ရမည်။ အစည်းအဝေးတွင် မည်သည့်ပြဿနာမဆို ပေါ်ပေါက် ပါက မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ၏ အဆုံးအဖြတ်သည် အတည် ဖြစ်ရမည်။ မည်သည့် ကိစ္စများကိုမဆို မဲခွဲ ဆုံးဖြတ်ရာတွင် မဲအရေအတွက် တူနေပါက သဘာပတိသည် ဒုတိယမဲ သို့မဟုတ် အနိုင်မဲကို ပေးနိုင်သည်။ ဒါရိုက်တာများ၏ အပည့်အဝေးတို့ မည်သည့်ဒါရိုက်တာကမဆို အချိန်မရွေး ခေါ်နိုင်သည်။



၁၃။ ဒါရိုက်တာအားလုံးက လက်မှတ်ရေးထိုးထားသော ရေးသားထားသည့် ဆုံးဖြတ်ချက်တစ်ရပ်သည် နည်းလမ်းအားဖြင့် ခေါ်ယူကျင်းပသော အစည်းအဝေးက အတည်ပြုသည့် ဆုံးဖြတ်ချက်ကဲ့သို့ပင် ကိစ္စအားလုံး အတွက် အကျိုး သက်ရောက်စေရမည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ လုပ်ပိုင်ခွင့်နှင့်တာဝန်များ

၁၄။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲဇယားပုံစံ(က)ပါ စည်းမျဉ်းအပိုဒ် ၇၁ တွင် ပေးအပ်ထားသော အထွေထွေ အာဏာများကို မထိခိုက်စေဘဲဒါရိုက်တာများသည် အောက်ဖော်ပြပါ အာဏာများ ရှိရမည်ဟု အတိအလင်း ထုတ်ဖော်ကြေညာသည်။ အာဏာဆိုသည်မှာ-

- (၁) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟုယူဆသော တန်ဖိုးနှင့်စည်းကမ်းများ၊ အခြေအနေများ သတ်မှတ်၍ ကုမ္ပဏီကရယူရန် အာဏာရှိသည့်မည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကိုမဆိုဝယ်ယူရန် သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့် ရယူပိုင်ဆိုင်ရန်အပြင် ကုမ္ပဏီကပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသော မည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကိုမဆို သင့်တော်သောစည်းကမ်းချက်များ သတ်မှတ်၍ရောင်းချခြင်း၊ အငှားချခြင်း၊ စွန့်လွှတ်ခြင်း၊ သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့် ဆောင်ရွက်ခြင်းတို့ကို ပြုလုပ်ရန်။
- (၂) သင့်လျော်သော စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များဖြင့် ငွေကြေးများကို ချေးငှားရန် သို့မဟုတ်အဆိုပါချေးငှားသော ငွေကြေးများကို ပြန်လည်ပေးဆပ်ရန်အတွက် အာမခံများထားရှိရန်အပြင်၊ အထူးသဖြင့် ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒီဘင်ချာများ၊ ဒီဘင်ချာစာတမ်း(ခ)များ၊ ခေါ်ယူခြင်းမပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများအပါအဝင်ယခုလက်ရှိ နှင့် နောင်ရှိမည့်ပစ္စည်းများအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တဒေသကို အပေါင်ပြု၍ ထုတ်ဝေရန်။
- (၃) ဤကုမ္ပဏီက ရယူထားသော အခွင့်အရေးများ သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှုများအတွက် အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တဒေသကို ငွေကြေးအားဖြင့် ပေးချေရန်၊ သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများ၊ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏အခြားသော အာမခံ စာချုပ်များကို ထုတ်ပေးရန်၊ ထို့အပြင်အဆိုပါ အစုရှယ်ယာများ ထုတ်ပေးရာ၌ ငွေအပြည့်ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာအနေဖြင့် သော်လည်းကောင်း၊ တစ်စိတ်တဒေသ ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာအနေဖြင့် သော်လည်းကောင်း၊ သဘောတူညီသကဲ့သို့ ထုတ်ဝေပေးရန်နှင့်အဆိုပါ ငွေကြေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏အခြားသော အာမခံစာချုပ် များဖြင့် ထုတ်ဝေပေးရာ၌ ခေါ်ဆိုခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများအပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းအားလုံးသို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို အပေါင်ပြု၍ ဖြစ်စေ၊ ထိုကဲ့သို့ မဟုတ်ဘဲဖြစ်စေ ထုတ်ပေးရန်။
- (၄) ဤကုမ္ပဏီ နှင့် ပြုလုပ်ထားသော ကန်ထရိုက်စာချုပ်များ၊ တာဝန်ယူထားသည့်လုပ်ငန်းများ ပြီးစီးအောင်ဆောင်ရွက် စေခြင်းအလို့ငှာ ခေါ်ယူခြင်းမပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများအပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းရပ်များ အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ပေါင်နှံ၍သော်လည်းကောင်း၊ အပေါင်ပြု၍သော်လည်းကောင်း သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများအတွက် ငွေများတောင်းခံခေါ်ယူ၍ သော်လည်းကောင်း၊ ခွင့်ပြုရန် သို့မဟုတ်သင့်လျော်သည့် အတိုင်း ဆောင်ရွက်ရန်။
- (၅) မန်နေဂျာများ၊ အတွင်းရေးမှူးများ၊ အရာရှိများ၊ စာရေးများ၊ ကိုယ်စားလှယ်များနှင့်ဝန်ထမ်းများကို အမြဲတမ်း ယာယီ သို့မဟုတ် အထူးကိစ္စရပ်များအတွက် ခန့်ထားခြင်း၊ ရပ်စဲခြင်း၊ ဆိုင်းငံ့ခြင်းများအတွက် လည်းကောင်း၊ အဆိုပါ ပုဂ္ဂိုလ်တို့၏တာဝန်များ၊ အာဏာများ၊ လစာငွေများ၊ အခြားငွေကြေးများကို သတ်မှတ်ရာ၌ လည်းကောင်း၊ အာမခံပစ္စည်းများ တောင်းခံရာ၌ လည်းကောင်း သင့်လျော်သလို ဆောင်ရွက်ရန်၊ ထို့အပြင် အဆိုပါကိစ္စရပ် များအတွက်ကုမ္ပဏီ၏မည်သည့်အရာရှိကိုမဆိုကိစ္စရပ်အားလုံးကိုဖြစ်စေ၊ တစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုဖြစ်စေဒါရိုက်တာ များ၏ ကိုယ်စားဆောင်ရွက် နိုင်ရေးအတွက် တာဝန်လွှဲအပ်ရန်
- (၆) ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့အား ဒါရိုက်တာရေးယူနှင့် တွဲဖက်၍မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ အထွေထွေ မန်နေဂျာ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် ဥပဒေနှင့်မန်နေဂျာအဖြစ်ခန့်ထားရန်။

စည်းကမ်းချက်များ (၁)၊ (၂)၊ (၃)၊ (၄)၊ (၅)၊ (၆) အရ သင့်လျော်သော အားလုံးကို ဖြစ်စေ၊ အတိအလင်း ဖြစ်စေ၊ ပြုလုပ်ခြင်းအား မှီခိုနေသည့် အစည်းအဝေးများတွင် အကျိုး သက်ရောက်စေရမည်။



- (၈) ဤကုမ္ပဏီက ပိုင်ဆိုင်သော သို့မဟုတ် ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသော သို့မဟုတ် အခြားအကြောင်းများကြောင့် ဖြစ်သော မည်သည့် ပစ္စည်းကိုမဆို ကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စားလက်ခံထိန်းသိမ်းထားရန် အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ် သို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်များကိုမဆို ခန့်ထားရန်နှင့် အဆိုပါ ယုံမှတ် အပ်နှံခြင်းများနှင့် ပတ်သက်၍ လိုအပ်သော တချုပ် တတမ်းများ ချုပ်ဆို ပြုလုပ်ရန်။
- (၉) ဤကုမ္ပဏီ၏ အရေးအရာများနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ဤကုမ္ပဏီကပြုလုပ်သော သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏ အရာရှိများအပေါ် ပြုလုပ်သော တရားဥပဒေအရ စွဲဆိုဆောင်ရွက်မှုများကို တရားစွဲဆိုအရေးယူ၊ ခုခံကာကွယ်ရန် သို့မဟုတ် ခွင့်လွှတ်ရန်၊ ထို့အပြင် ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသော ကြွေးမြီများနှင့် ဤကုမ္ပဏီ အပေါ် တောင်းခံသော ကြွေးမြီများနှင့် ပတ်သက်၍ ပေးဆပ်ရန် အချိန်ကာလ ရွှေ့ဆိုင်းခွင့်ပြုခြင်း သို့မဟုတ် နှစ်ဦးနှစ်ဖက်သဘောတူ ကျေအေးခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်။
- (၁၀) ဤကုမ္ပဏီက ပေးရန်ရှိသော သို့မဟုတ် ရရန်ရှိသော ငွေတောင်းခံခြင်းများကို ဖြန့်ဖြေရေး ခုံသမာဓိထံသို့ ဖြေရှင်းရန် အတွက်အပ်နှံရန်အပြင်ဖြန့်ဖြေရေး ခုံသမာဓိ၏ဆုံးဖြတ်ချက်အတိုင်းလိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်။
- (၁၁) ဤကုမ္ပဏီကရရန်ရှိသောတောင်းဆိုချက်၊ တောင်းခံချက်များနှင့် ကုမ္ပဏီသို့ပေးရန်ရှိသော ငွေကြေးများအတွက် ပြေစာများ ပြုလုပ် ထုတ်ပေးခြင်း၊ လျှော့ပစ်ခြင်းနှင့် အခြားသောနည်းဖြင့် စွန့်လွှတ်ခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်။
- (၁၂) လူမွဲစာရင်းခံရခြင်း၊ ကြွေးမြီမဆပ်နိုင်ခြင်း ကိစ္စများနှင့် ပတ်သက်၍ ကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စားဆောင်ရွက်ရန်။
- (၁၃) ငွေလွှဲစာတမ်းများ၊ ချက်လက်မှတ်များ၊ ဝန်ခံကတိစာချုပ်များ၊ ထပ်ဆင့်လက်မှတ်ရေးထိုးခြင်းများ၊ လျှော့ပစ် ခြင်းများ၊ ကန်ထရိုက်စာချုပ်များနှင့် စာမျက်စာတမ်းများကို ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား မည်သူက လက်မှတ်ရေးထိုးခွင့် ရှိသည်ကို စိစစ်သတ်မှတ်ရန်။
- (၁၄) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက သင့်လျော်လျှောက်ပတ်သော နည်းလမ်းများဖြင့်လတ်တလော အသုံးပြုရန် မလိုသေးသော ကုမ္ပဏီပိုင်ငွေများကို အာမခံ ပစ္စည်းပါသည်ဖြစ်စေ၊ မပါသည်ဖြစ်စေရင်းနှီးမြှုပ်နှံ ထားရန်နှင့် စီမံခန့်ခွဲထားရန်၊ ထို့အပြင် အချိန်ကာလအားလျော်စွာ မြှုပ်နှံထားသောငွေကို ပြန်လည်ရယူရန်နှင့် ပြင်ဆင်ပြောင်းလွှဲရန်။
- (၁၅) ဤကုမ္ပဏီ၏ အကျိုးအတွက် ငွေကြေးစိုက်ထုတ် ကုန်ကျခံထားသော ဒါရိုက်တာသို့မဟုတ် အခြား ပုဂ္ဂိုလ်များက ကုမ္ပဏီ၏ (လက်ရှိနှင့် နောင်တွင်ရှိမည့်) ပစ္စည်းများကို ဤကုမ္ပဏီ၏ အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စားဖြစ်စေ ပေါင်နှံခြင်းကို သင့်လျော်သည်ဟုယူဆပါက ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် အဆိုပါပေါင်နှံခြင်းဆိုရာ၌ ရောင်းချနိုင်သည့် အာဏာနှင့် အခြားသော သဘောတူညီထားသည့်တရားဝင် သဘော တူညီချက်များနှင့် ဥပဒေပါပြဌာန်းချက်များပဲ ပါဝင်သည်။
- (၁၆) ဤကုမ္ပဏီကခန့်ထားသော မည်သည့်အရာရှိသို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်ကိုမဆို အတိအကျ ဆောင်ရွက်ခဲ့သည့် လုပ်ငန်း သို့မဟုတ် ဆောင်ရွက်မှုတစ်ခုအတွက် ရရှိသောအမြတ်ငွေမှ ကော်မရှင်ပေးခြင်း သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေ အမြတ်အစွန်းမှ ခွဲဝေပေးခြင်းများပြုလုပ်ရန်နှင့် အဆိုပါကော်မရှင်များ၊ အမြတ် များခွဲဝေပေးခြင်း စသည်တို့ကို ဤကုမ္ပဏီ၏ လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသဖြစ် သတ်မှတ်ရန်။
- (၁၇) ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းများ အရာရှိများ ဝန်ထမ်းများနှင့် အစုရှင်များအတွက် ထုတ်ပြန်ထားသော စည်းမျဉ်းများ စည်းကမ်းချက်များ၊ စည်းကမ်းဥပဒေ များကို အခါအားလျော်စွာ သတ်မှတ်ခြင်း၊ ပြင်ဆင်ခြင်း၊ ဖြည့်စွက်ခြင်းများ ဆောင်ရွက်ရန်။
- (၁၈) ဤကုမ္ပဏီ၏ လုပ်ငန်းအတွက် ဤကုမ္ပဏီ၏ အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စားဖြစ်စေ လိုအပ် သည့် ယူဆလျှင် ညှိနှိုင်းမွေးဖွားခြင်းနှင့် ကန်ထရိုက်စာချုပ် ချုပ်ဆိုခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်၊ ဖျက်သိမ်းရန်နှင့် ပြင်ဆင်ရန်အပြင် အဆိုပါဆောင်ရွက်ချက် ဟာချုပ်များနှင့် ကိစ္စရပ်များကို လည်းကောင်း၊ ၎င်းတို့နှင့် စပ်လျဉ်းသော ကိစ္စရပ်များ၊ လည်းကောင်း လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ရန်။
- (၁၉) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်လျှောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါကကုမ္ပဏီ၏ ဦးစားရေးလုပ်ငန်းတွင် အထူး ရေခဲအချက် မည်သည့် မည်မျှသို့မဟုတ် ဦးစားရေးအချက် ကုမ္ပဏီ သို့မဟုတ် အင်္ဂလိပ် သို့မဟုတ် ငွေကြေး ပြုလုပ်မှုများ ပြုလုပ်ရန်။



အထွေထွေအစည်းအဝေးကြီးများ

၁၅။ ကုမ္ပဏီကိုဥပဒေအရဖွဲ့ စည်းတည်ထောင်ပြီးသည့်နေ့မှတစ်ဆယ့်ရှစ်လအတွင်း အထွေထွေ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး ကြီးကို ကျင်းပရမည်။ ထို့နောက်ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်ပေးသည့် အချိန်နှင့်နေရာ များတွင်ပြက္ခဒိန်နှစ်တစ်နှစ်လျှင်အနည်းဆုံးတစ်ကြိမ်( နောက်ဆုံးကျင်းပသည့် အထွေထွေအစည်း အဝေးကြီး နှင့် တစ်ဆယ့်ငါးလထက် မပိုသည့်အချိန်၌ ) ကျင်းပရမည်။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးစတင်၍ လုပ်ငန်းအတွက် ဆွေးနွေးချိန်တွင် အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့် အစုရှင်အရေအတွက် မတက်ရောက်သော မည်သည့်သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးတွင်မဆို လုပ်ငန်းနှင့်ပတ်သက်၍ ဆုံးဖြတ် ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုရ။ ဤတွင်အခြားနည်း သတ်မှတ် ပြဌာန်းခြင်းမရှိလျှင် ထုတ်ဝေထားသည့် မ,တည် ရင်းနှီးငွေ အစုရှယ်ယာများ၏ ငါးဆယ်ရာခိုင်နှုန်း ထက်မနည်း ပိုင်ဆိုင် ကြသည့် (နှစ်ဦးထက်မနည်းသော) အစုရှင်များ ကိုယ်တိုင်တက်ရောက်လျှင် လုပ်ငန်းကိစ္စအားလုံးဆောင်ရွက် ရန်အတွက် အစည်းအဝေး အထမြောက်သည့် ဦးရေ ဖြစ်သည်။ အကယ်၍ ကုမ္ပဏီတွင် အစုရှင်အရေအတွက် နှစ်ဦးတည်းသာ ရှိသည့်ကိစ္စတွင်မူ ထိုနှစ်ဦးတည်းသည်ပင်လျှင် အစည်းအဝေး အထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့် အရေအတွက် ဖြစ်စေရမည်။

အမြတ်ဝေစုများ

၁၆။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးတွင် ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင်များအားခွဲဝေပေးမည့် အမြတ်ဝေစုကို ကြေငြာရမည်။ သို့ရာတွင် အမြတ်ဝေစုသည် ဒါရိုက်တာများက ထောက်ခံသော ငွေပမာဏထက် မကျော်လွန်စေရ။ သက်ဆိုင်ရာ နှစ်၏ အမြတ်ပမာဏ သို့မဟုတ် အခြားမခွဲဝေရသေးသည့် အမြတ်ပမာဏမှအပ အမြတ်ဝေစုကို ခွဲဝေပေးရ။

ရုံးဝန်ထမ်းများ

၁၇။ ကုမ္ပဏီသည် လုပ်ငန်းရုံးတစ်ခုကို ဖွင့်လှစ်၍ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပြီး အရည်အချင်းပြည့်မီသူ ပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦးအား အထွေထွေမန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်အပ်ရန်နှင့် အခြားအရည်အချင်းပြည့်မီသူများအားရုံးဝန်ထမ်းများအဖြစ် ခန့်အပ်မည် ဖြစ်သည်။ လစာ၊ ခရီးသွားလာစရိတ်နှင့် အခြားအသုံးစရိတ်များ ကဲ့သို့သော ဉာဏ်ပူဇော်ခများနှင့် အခကြေးငွေ များကို ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်မည်ဖြစ်ပြီး ၎င်း သတ်မှတ်ချက်များကို သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက အတည်ပြုရမည်။ အထွေထွေမန်နေဂျာသည် လုပ်ငန်းရုံး၏ ထိရောက်စွာလုပ်ငန်း လည်ပတ်မှုအားလုံးအတွက် ဘာဝန်ရှိစေရမည်ဖြစ်ပြီး မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာအားတာဝန်ခံ၍ ဆောင်ရွက်ရမည်။

ငွေစာရင်းများ

၁၈။ ဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သည့် ငွေစာရင်းစာအုပ်များကို အောက်ဖော်ပြပါသတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီထားသို့ ထိန်းသိမ်းဆောင်ရွက်ရမည်။

- (၁) ကုမ္ပဏီ၏ရငွေ၊ သုံးငွေများ၏ ပမာဏနှင့်၎င်းရငွေသုံးငွေများဖြစ်ပေါ်ခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်းသည့်အကြောင်း ကိစ္စများ။
- (၂) ကုမ္ပဏီ၏ ကုန်ပစ္စည်းများ ရောင်းချခြင်းနှင့် ဝယ်ယူခြင်းများ။
- (၃) ဤကုမ္ပဏီ၏ ရရန်ပိုင်ခွင့်နှင့် ပေးရန်တာဝန်များ။

၁၉။ ငွေစာရင်းစာအုပ်အားလုံးကို ဤကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင်ထားသော လုပ်ငန်းရုံးများသို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာ များကသင့်လျော် သည်ဟု ထင်မြင်ယူဆသော အခြားနေရာတွင် သိမ်းဆည်းထားရမည်ဖြစ်ပြီး ရုံးချိန်အတွင်း၌ ဒါရိုက်တာများကစစ်ဆေး နိုင်ရန် ပြသထားရမည်။

စာရင်းစစ်

ငွေစာရင်းစစ်သူများကို ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင်များအားလုံးက သတ်မှတ်နိုင်မည်။



နို့တစ်စာ

၂၁။ ဤကုမ္ပဏီသည် မည်သည့်အစုရှင်ထံသို့မဆို နို့တစ်စာကို လက်ရောက်ပေးအပ်ခြင်း သို့မဟုတ် နို့တစ်စာ ပါသော ဟာကို ဟာဘိုက်ခ ကြိုတင်ပေးထား၍ ၎င်းအစုရှင်ထံ မှတ်ပုံတင်လိပ်စာအတိုင်း တတိုက်မှတဆင့် လိပ်မူ ပေးပို့ခြင်းအားဖြင့် ပေးပို့နိုင်သည်။

တံဆိပ်

၂၂။ ဒါရိုက်တာများသည် တံဆိပ်ကို လုံခြုံစွာထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် စီမံဆောင်ရွက်ရမည်ထိုတံဆိပ်ကိုဒါရိုက်တာ များက ကြိုတင်ပေးအပ်ထားသည့် ခွင့်ပြုချက်ဖြင့်မှတစ်ပါး၊ ထို့အပြင်အနည်းဆုံးဒါရိုက်တာတစ်ဦးရှေ့မှောက်တွင်မှ တစ်ပါး မည်သည့်အခါမျှ မသုံးရ။ တံဆိပ်ရှိက်နှိပ်ထားသည့် စာရွက် စာတမ်းတိုင်းတွင် ထိုဒါရိုက်တာက လက်မှတ်ရေးထိုးရမည်။

လျော်ကြေး


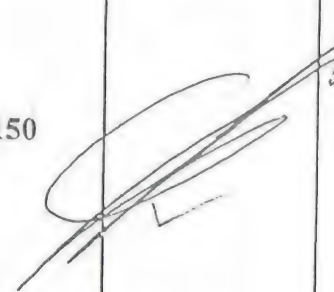
၂၃။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၈၆ (ဂ) တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပြဌာန်းချက်များ၊ လက်ရှိ တရားဝင် တည်ထဲဥပဒေပြဌာန်းချက်များနှင့် မဆန့်ကျင်စေဘဲ ကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာ၊ ဗာရင်းဝင်၊ အတွင်းရေးမှူးသို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာအရာရှိတစ်ဦးဦးမှာ မိမိ၏တာဝန်ဝတ္တရားများကို ဆောင်ရွက်ရာ၌ ဖြစ်စေ ထိုတာဝန်ဝတ္တရားများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ဖြစ်စေ ကျခံခဲ့ရသည့်စရိတ်များ၊ တောင်းခံငွေများ၊ ဆုံးရှုံးငွေများ၊ ကုန်ကျငွေများနှင့် ကြွေးမြီတာဝန်များ အတွက် ကုမ္ပဏီထံမှ လျော်ကြေးရထိုက်ခွင့် ရှိစေရမည်။

ဖျက်သိမ်းခြင်း

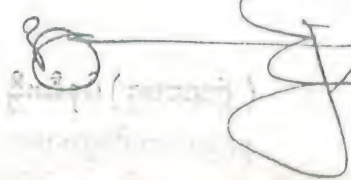
၂၄။ ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေအစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်ဖြင့် ကုမ္ပဏီအား ဖျက်သိမ်းနိုင်သည်။ ယင်းသို့ ဖျက်သိမ်းရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေများနှင့် ယင်းဥပဒေများအား အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင် ပြောင်းလဲထားသည့် တရားဥပဒေများတွင် ပါဝင်သည့် စည်းမျဉ်းများအတိုင်း လိုက်နာပြုလုပ်ရမည်။



အောက်တွင်အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့ကိုယ်စီကိုယ်ငှသည်ဖြစ်သည့်စွဲစည်းမျဉ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုစွဲစည်းရန်လိုလားသည့်အလျောက်ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲပြထားသော အစုရှယ်ယာများကိုကုမ္ပဏီ၏မတည်ရင်းနှီးငွေတွင်ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏ အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့် အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
1-	<b>Mr. Ng Hung Yau</b> Flat (A-B), (22/F), Ford Glory Plaza, 37 Wing Hong Street, Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong. (Merchant)	Chinese P.P.No. KJ 0083846	1350 .	
2-	<b>Ms. Lai Yin Yin</b> Road DF 743, Binh Phuoc B, Binh Chuan Ward, Thuan An Town, Binh Duong Province, Vietnam. (Merchant)	Malaysia P.P.No. H 19645466	150	

ရန်ကုန် ။ နေ့စွဲ၊ ၂၀၁၂ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ၊ ( ၁၅ ) ရက်။  
အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ရှေ့မှောက်တွင်  
လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

  
ရန်ကုန် (အထက်)  
အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ရှေ့မှောက်တွင်  
လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

ထို  
ရန်ကုန် ။ ၁၅ ဇူလိုင် ၂၀၁၂ ခုနှစ်



THE MYANMAR COMPANIES ACT  
PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

*Memorandum of Association*

*OF*

HUNG KIU (MYANMAR) GARMENT MANUFACTURING LIMITED




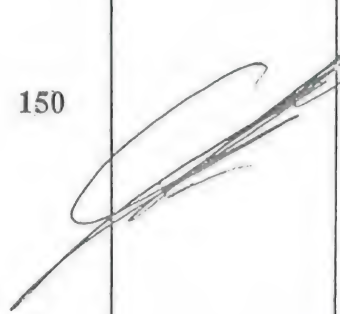
- I. The name of the Company is " HUNG KIU ( MYANMAR ) GARMENT MANUFACTURING LIMITED".
- II. The registered office of the Company will be situated in the Union of Myanmar.
- III. The objects for which the Company is established are as on the next page.
- IV. The liability of the members is limited.
- V. The Authorised Capital of the Company is US\$ 10,000,000 ( United State Dollar Ten Million Only ) divided into ( 100,000 ) shares of US\$ 100 ( United State Dollar One Hundred Only ) each with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.



1. To carry on the business of manufacturing, growing, milling and preserving etc ; of the following commodities permitted by the Government, either solely on its Own or in Joint-venture with any foreign or local partners.  
**Manufacturing and processing of Garments and Clothings to be exported on ( CMP ) System.**
2. To import machinery, spare parts, raw materials and others necessary for those activities mentioned above and to sell wholesale and retail finished and semi-finished products locally and abroad.
3. To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm, company, bank or financial organization in the manners that the Company shall think fit.

**PROVISO:-** *Provided that the Company shall not exercise any of the above objects whether in the Republic of the Union of Myanmar or elsewhere, save in so far as it may be entitled so as to do in accordance with the Laws, Orders and Notifications in force from time to time and then only subject to such permission and or approval as may be prescribed by the Laws, Orders and Notifications of the Republic of the Union of Myanmar for the time being in force.*

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Memorandum of Association, and we respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No:	Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N. R. C No.	Number of shares taken	Signatures
1-	<b>Mr. Ng Hung Yau</b> Flat (A-B), (22/F); Ford Glory Plaza, 37 Wing Hong Street; Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong. (Merchant)	Chinese P.P.No. KJ 0083846	1350	
2-	<b>Ms. Lai Yin Yin</b> Road DT 743, Binh Phuoc B, Binh Chuan Ward, Thuan An Town, Binh Duong Province, Vietnam. (Merchant)	Malaysia P.P.No. H 19645466	150	

Yangon. Dated the 15 th day of November , 2012.

*It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence.*

  
 UYE NAY LAY  
 Secretary

Yangon, 15th Nov 2012

THE MYANMAR COMPANIES ACT  
PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Articles of Association

OF

HUNG KIU (MYANMAR) GARMENT MANUFACTURING LIMITED



1. The regulations contained in Table 'A' in the First Schedule to the Myanmar Companies Act shall apply to the Company save in so far as such regulations which are inconsistent with the following Articles. The compulsory regulations stipulated in Section 17(2) of the Myanmar Companies Act shall always be deemed to apply to the Company.

PRIVATE COMPANY

2. The Company is to be a Private Limited Company and accordingly following provisions shall have effect :-
  - (a) *The number of members of the Company, exclusive of persons who are in the employment of the Company, shall be limited to fifty.*
  - (b) *Any invitation to the public to subscribe for any share or debenture stock of the Company is hereby prohibited.*

CAPITAL AND SHARE

3. The Authorised Capital of the Company is US\$ 10,000,000 ( United State Dollar Ten Million Only ) divided into ( 100,000 ) shares of US\$ 100 ( United State Dollar One Hundred Only ) each with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.
4. Subject to the provisions of the Myanmar Companies Act the shares shall be under the control of the Directors, who may allot or otherwise dispose of the same to such persons and on such terms and conditions as they may determine.



5. The certificate of title to share shall be issued under the Seal of the Company, and signed by the General Manager or some other persons nominated by the Board of Directors. If the share certificate is defaced, lost or destroyed, it may be renewed on payment of such fee, if any, and on such terms, if any, as to evidence and indemnity as the Directors may think fit. The legal representative of a deceased member shall be recognised by the Directors.
6. The Directors may, from time to time make call upon the members in respect of any money unpaid on their shares, and each member shall be liable to pay the amount of every call so made upon him to the persons, and at the times and places appointed by the Directors. A call may be made payable by installments or may be revoked or postponed as the Directors may determine.

## DIRECTORS

7. Unless otherwise determined by a General Meeting the number of Directors shall not be less than ( 2 ) and not more than ( 9 ).

The First Directors shall be :-

(1) Mr. Ng Hung Yau and

(2) Ms. Lai Yin Yin.

8. The Directors may from time to time appoint one of their body to the office of the Managing Director for such terms and at such remuneration as they think fit and he shall have all the power delegated to him by the Board of Directors from time to time.

9. The qualification of a Director shall be the holding of at least ( - ) shares in the Company in his or her own name and it shall be his duty to comply with the provision of Section ( 85 ) of the Myanmar Companies Act.

10. The Board of Directors may in their absolute and uncontrolled discretion refuse to register any proposed transfer of shares without assigning any reason.

## PROCEEDINGS OF DIRECTORS

11. The Director may meet together for the despatch of business, adjourn and otherwise regulate their meeting as they think fit and determine the quorum necessary for the transaction of business. Unless otherwise determined, two shall form a quorum. If any question arising at any meeting the Managing Director's decision shall be final. When any matter is put to a vote and if there shall be an equality of votes, the Chairman shall have a second or casting vote.

12. Any Director may at any time summon a meeting of Directors.

13. A resolution in writing signed by all the Directors shall be as effective for all purposes as a resolution passed out at meeting of the Directors, duly called, held and constituted.

### POWERS AND DUTIES OF DIRECTORS

14. Without prejudice to the general power conferred by Regulation 71 of the Table "A" of the Myanmar Companies Act, it is hereby expressly declared that the Directors shall have the following powers, that is to say power:-
- (1) To purchase or otherwise acquire for the Company any property, rights or privileges which the Company is authorized to acquire at such price, and generally on such otherwise deal with any property, rights or privileges to which the Company may be entitled, on such terms and conditions as they may think fit.
  - (2) To raise, borrow or secure the payment of such sum or sums in such manner and upon such terms and conditions in all respects as they think fit and in particular by the issue of debentures or debentures stocks of the Company charged upon all or any part of the property of the Company (both present and future) including its uncalled capital for the time being.
  - (3) At their discretion, to pay for any rights acquired or services rendered to the Company, either wholly or partially in cash or in shares, bonds, debentures or other securities of the Company and any such shares may be issued either as fully paid up or with such amount credited as paid up there on as may be agreed upon; and any such bonds, debentures or other securities may be either specifically charged upon all or any part of the property of the Company and its uncalled capital or not so charged.
  - (4) To secure the fulfillment of any contract or engagement entered into by the Company mortgage or charge upon all or any of the property of the Company and its uncalled capital for the time being or by granting calls on agars or in such manner as they may think fit.
  - (5) To appoint at their discretion, remove or suspend such Managers, Secretaries, Officers, Clerks, Agents and Servants for permanent, temporary or special services as they may from time to time think fit and to determine their duties and powers and fix their salaries or emoluments and to require security in such instances in such amount as they think fit and to depute any officers of the Company to do all or any of these things on their behalf.
  - (6) To appoint a Director as Managing Director, General Manager, Secretary or Departmental Manager in conjunction with his Directorship of the Company.
  - (7) To accept from any member on such terms and conditions as shall be agreed on the transfer of his share or any part thereof.



- (8) To appoint any person or persons to accept and hold in trust for the Company any property belonging to the Company or in which it is interested or for any other purposes and to execute and do all such deeds and things as may be requisite in relation to any such trust.
- (9) To institute conduct, defend or abandon any legal proceedings by or against the Company or its officers or otherwise concerning the affairs of the Company and also to compound and allow time for payment or satisfaction of any debts due to or of any claims and demands by or against the Company.
- (10) To refer claims and demands by or against the Company to arbitration and to observe and perform the awards.
- (11) To mark and give receipts, releases and other discharges for money payable to the Company and for the claims and demands of the Company.
- (12) To act on, behalf of the Company in all matters relating to bankruptcy and insolvency.
- (13) To determine who shall be entitled to sign bills of exchange, toques, promissory notes, receipts, endorsements, releases, contracts and documents for or on behalf of the Company.
- (14) To invest, place on deposit and otherwise deal with any of the moneys of the Company not immediately required for the purpose thereof, upon securities or without securities and in such manners as the Directors may think fit, and from time to time vary or realize such investments.
- (15) To execute in the name and on behalf of the Company in favor of any Director or other person who may incur or be about to incur any personal liability for the benefit of the Company, such mortgages of the Company's property (present and future) as they think fit and any such mortgage may contain a power of sale and such other powers, covenants and provisions as shall be agreed on.
- (16) To give any officer or other person employed by the Company a commission on the profits of any particular business or transaction or a share in the general profit of the Company and such commission or share of profit shall be treated as part of the working expenses of the Company.
- (17) From time to time, to make, vary and repeal bye-laws for the regulation of the business of the Company, the officers and servants or the members of the Company or any section thereof.
- (18) To enter into all such negotiations and contracts and rescind and vary all such contracts and execute and do all such acts, deeds and things in the name and on behalf of the Company as they may consider expedient for or in relation to any of the matter aforesaid or otherwise for the purposes of the Company.
- (19) To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm or company or bank or financial organization of local and abroad or to do so that the



## GENERAL MEETINGS

15. A general meeting shall be held within eighteen months from the date of its incorporation and thereafter at least once in every calendar year at such time (not being more than fifteen months after the holding of the last preceding general meeting) and places as may be fixed by the Board of Directors. No business shall be transacted at any general meeting unless a quorum of members is presented at the time when the meeting proceeds to business save as herein otherwise provided. Member holding not less than 50 percent of the issued shares capital (not less than two members) personally present, shall form a quorum for all purposes. And if and when in the case of there are only two number of members in the Company, those two members shall form a quorum.

## DIVIDENDS

16. The Company in general meeting may declare a dividend to be paid to the members, but no dividend shall exceed the amount recommended by the Directors. No dividends shall be paid otherwise than out of the profits of the year or any other undistributed profits.

## OFFICE STAFF

17. The Company shall maintain an office establishment and appoint a qualified person as General Manager and other qualified persons as office staffs. The remunerations and allowances such as salaries, travelling allowances and other expenditures incidental to the business shall be determined by the Board of Directors, and approved by the general meeting. The General Manager shall be responsible for the efficient operation of the office in every respect and shall be held accountable at all times to the Managing Director.

## ACCOUNTS

18. The Directors shall cause to be kept proper books of account with respect to:-  
*(1) all sums of money received and expended by the Company and the matters in respect which the receipts and expenditures take place;*  
*(2) all sales and purchases of goods by the Company;*  
*(3) all assets and liabilities of the Company.*
19. The books of account shall be kept at the registered office of the Company or at such other place as the Directors shall think fit and shall be opened to inspection by the Director during office hours.

## AUDIT

20. Auditors shall be appointed and their duties regulated in accordance with the provisions of the Companies Act, 1947 and any statutory amendments thereon.

#### NOTICE

21. A notice may be given by the Company to any member either personally or sending it by post in a prepaid letter addressed to his registered address.

#### THE SEAL

22. The Directors shall provide for the safe custody of the Seal, and the Seal shall never be used except by the authority of the Directors previously given, and in the presence of one Director at least, who shall sign every instrument to which the Seal is affixed.

#### INDEMNITY


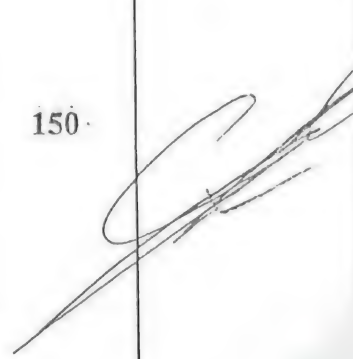
23. Subject to the provisions of Section 86 (C) of the Myanmar Companies Act and the existing laws, every Director, Auditor, Secretary or other officers of the Company shall be entitled to be indemnified by the Company against all costs, charges, losses, expenses and liabilities incurred by him in the execution and discharge of the duties or in relation thereto.

#### WINDING - UP

24. Subject to the provisions contained in the Myanmar Companies Act and the statutory modification thereupon, the Company may be wound up voluntarily by the resolution of General Meeting.



We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Articles of Association, and we respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No.	Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N. R. C No.	Number of shares taken	Signatures
1-	<b>Mr. Ng Hung Yau</b> Flat (A-B), (22/F), Ford Glory Plaza, 37 Wing Hong Street, Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong. (Merchant)	Chinese P.P.No. KJ 0083846	1350	
2-	<b>Ms. Lai Yin Yin</b> Road DT 743, Binh Phuoc B, Binh Chuan Ward, Thuan An Town, Binh Duong Province, Vietnam. (Merchant)	Malaysia P.P.No. H 19645466	150	

Yangon. Dated the 15 th day of November , 2012.

*It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence.*

UYEN

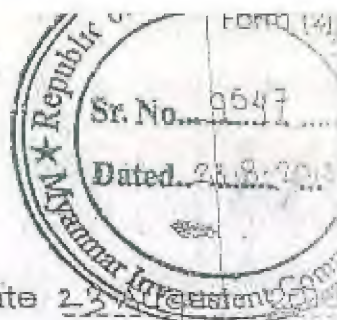
Signature of the Secretary

Yangon Ph (01)





THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR  
The Myanmar Investment Commission  
PERMIT



Permit No. 604/2013

Date 23/8/2013

The Myanmar Investment Commission issues this Permit under section 13(b) of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law-

- amount of (a) Name of Investor/Promoter MR. NG HUNG YAU  
vital increased (b) Citizenship CHINESE  
per resolution (c) Address FLAT (A-B), (22/F), FORD GLORY PLAZA, 37 WING HON  
le by MIO (32/2013) STREET, CHEUNG SHA WAN, KOWLOON, HONG KONG  
ted (19-12-2013)
- (d) Name and Address of principal Organization  
(e) Place of incorporation  
(f) Type of business in which investment is to be made MANUFACTURING  
OF GARMENTS ON CMP BASIS
- For Chairman (g) Place(s) at which investment is permitted NO.(35/9), YANGON-  
ung Naing Oo, MANDALAY ROAD, INNDAKAW VILLAGE, BAGO TOWNSHIP, BAGO  
irector General) REGION
- (h) Amount of foreign capital US\$ ~~6.689~~ 5.182 MILLION  
(i) Period for bringing in foreign capital - WITHIN ONE YEAR FROM  
THE DATE OF ISSUANCE OF MIC PERMIT
- (j) Total amount of capital (Kyat) EQUIVALENT IN KYAT OF  
6.689  
US\$ ~~5.182~~ MILLION
- (k) Construction period 12 MONTHS  
(l) Permitted duration of investment 30 YEARS  
(m) Form of investment WHOLLY FOREIGN OWNED INVESTMENT  
(n) Name of the economic organization to be formed in Myanmar  
HUNG KIU (MYANMAR) GARMENT MANUFACTURING LTD.

WinkShen

Chairman

The Myanmar Investment Commission



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်  
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်  
ခွင့်ပြုမိန့်



ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် ၆၀၄/၂၀၁၃

၂၀၁၃ ခုနှစ် ဩဂုတ်လ ၁၃ ရက်နေ့

ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ- ၁၃၊ ပုဒ်မခွဲ(၁) အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်က ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

မူရင်းအစွဲအား (က) ကမကထာပြုသူ၏အမည်

MR. NG HUNG YAU

၂/၂၀၁၃

CHINESE

၆-၃၂-၂.၀၀၃(ခ) နိုင်ငံသား

ဒုတိယအရပ်အမည် (ဂ) နေရပ်လိပ်စာ

FLAT (A-B), (22/F), FORD GLORY PLAZA, 37 WING LUNG STREET, CHEUNG SHA WAN, KOWLOON, HONG KONG

(ဃ) ဝင်မအဖွဲ့အစည်းအမည်နှင့် လိပ်စာ

(င) ဖွဲ့စည်းရာအရပ်

ဥပဒေ(ဆိုင်ရာ) (စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်လုပ်ငန်းအမျိုးအစား

CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း

(ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်အရပ်ဒေသ(များ) မြေကွက်အမှတ် ၃၅/၉၊ ရန်ကုန်-မန္တလေးလမ်းအင်းတကော်ရွာ၊ ပဲခူးမြို့နယ်၊ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး

(ဇ) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းပမာဏ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၅၀၀၀၀ သန်း

(ဈ) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းယူဆောင်လာရမည့်ကာလ ကော်မရှင်ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိ (၁) နှစ်အတွင်း

(ည) စုစုပေါင်း မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်) အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၅၀၀၀၀ သန်း ညီမျှသော မြန်မာကျပ်ငွေ

(ဋ) တည်ဆောက်မှုကာလ ၁၂ လ

(ဌ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံခွင့်ပြုသည့် သက်တမ်း ၃၀ နှစ်

(ဍ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပုံစံ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု

(ဎ) မြန်မာနိုင်ငံတွင် ဖွဲ့စည်းမည့် စီးပွားရေး အဖွဲ့အစည်းအမည်

HUNG KIU (MYANMAR) GARMENT MANUFACTURING LTD

၀၈၂

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်

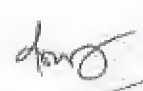


**THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR**  
**The Myanmar Investment Commission**

**Amendment on Permit No. 604/2013 dated 23<sup>rd</sup> August, 2013**

The Myanmar Investment Commission, at its meeting (8/2015) held on 8<sup>th</sup> May, 2015 had approved that the amount of foreign capital and total amount of capital of Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Limited be increased from US\$ 6.689 million to US\$ 10.026.

(h) Amount of foreign capital	US\$ 10.026 MILLION
(j) Total amount of capital (Kyat)	EQUIVALENT IN KYAT OF
	US\$ 10.026 MILLION

  
(Aung Naing Oo)  
Secretary

Date: 25<sup>th</sup> May 2015

Location: Yangon





增加投資額

စုံစမ်း(၂)  
ပူးတွဲ-၁

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်  
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

၂၀၁၃ ခုနှစ် ဩဂုတ်လ ၂၃ ရက်နေ့စွဲပါ ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် ၆၀၄/၂၀၁၃ တွင် ပြင်ဆင်ချက်

၂၀၁၅ ခုနှစ် မေလ ၈ ရက်နေ့တွင် ကျင်းပခဲ့သော မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ ၈/၂၀၁၅ အစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက်အရ Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Limited ၏ နိုင်ငံခြား မတည်ငွေရင်းနှင့် စုစုပေါင်းမတည်ငွေရင်းပမာဏကို အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၆.၆၈၉ သန်းမှ အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၁၀.၀၂၆ သန်းသို့ တိုးမြှင့်ပြင်ဆင်လိုက်သည်။

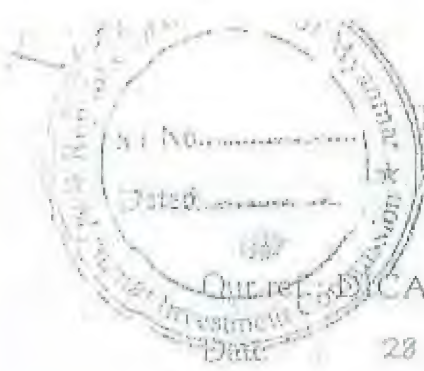
(ဇ) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းပမာဏ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၀.၀၂၆ သန်း

(ည) စုစုပေါင်း မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်) အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၀.၀၂၆ သန်း  
နှင့် ညီမျှသော မြန်မာကျပ်ငွေ

(အောင်နိုင်ဦး)

အတွင်းရေးမှူး

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၅ ခုနှစ် မေလ ၂၁ ရက်  
နေရာ၊ ရန်ကုန်မြို့



THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR  
MYANMAR INVESTMENT COMMISSION  
Building No.(32), Nay Pyi Taw

Office Ref: MICA-1/FI-789/2014( 387 -k )

Tel: 067- 406334, 406335

28 January 2014

Fax: 95-67-406333

**Subject:** Decision of the Myanmar Investment Commission for  
Amendment of the amount of foreign capital of Hung Kiu  
(Myanmar) Garment Manufacturing Limited.

**Reference:** Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Limited Letter No. HK/14/01  
(7.1.2014).

1. The Myanmar Investment Commission, at its meeting (32/2013) held on (19-12-2013) had approved that the amount of foreign capital and total investment of Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Limited be increased from US\$ 5.189 million (United States Dollar five million one hundred and eighty- nine thousand only) to US\$ 6.689 million (United States Dollar six million six hundred and eighty- nine thousand only).

2. Hence, the amount of foreign capital and total investment is hereby amended as US\$ 6.689 million (United States Dollar six million six hundred and eighty- nine thousand only) accordingly on the Permit No. 604/2013 dated 23-8-2013.

3. It is notified that Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Limited shall have to abide by all terms and conditions stated in the Commission's Permit No. Ya Ka-1/ Na- 789/2013 (9547) dated 23-8-2013.

  
For Chairman

(Aung Naing Oo, Director General)

Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Limited

- cc: 1. Office of the Union Government of the Republic of the Union of Myanmar  
2. Office of the Bago Region Government  
3. Ministry of National Planning and Economic Development  
4. Ministry of Finance



5. Ministry of Commerce
6. Ministry of Industry
7. Ministry of Foreign Affairs
8. Ministry of Home Affairs
9. Ministry of Immigration and Population
10. Ministry of Labour, Employment and Social Security
11. Ministry of Environmental Conservation and Forestry
12. Ministry of Electric Power
13. Director General, Directorate of Investment and Company Administration
14. Chairman, CMP Enterprise Supervision Committee
15. Director General, Directorate of Human Settlement and Housing Development
16. Director General, Directorate of Industrial Supervision and Inspection
17. Director General, Customs Department
18. Director General, Internal Revenue Department
19. Managing Director, Myanmar Foreign Trade Bank
20. Managing Director, Myanmar Investment and Commercial Bank
21. Managing Director, Myanmar Insurance
22. Managing Director, Myanmar Electric Power Enterprise
23. Director General, Directorate of Trade
24. Director General, Immigration and National Registration Department
25. Director General, Directorate of Labour
26. Director General, Department of Environmental Conservation
27. Chairman, Republic of the Union of Myanmar Federation of Chambers of Commerce and Industry (UMFCCI)

# GARFIELD SERVICE LIMITED

Flat (A-B), Ford Glory Plaza, 37 Wing Hong Street, Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong.

Tel : 3979600 Fax: 34269540

## MEMORANDUM OF AGREEMENT

### BETWEEN

**GARFIELD SERVICE LIMITED ( HONG KONG )**

### AND

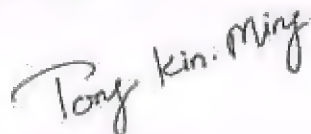
**HUNG KIU(MYANMAR)GARMENT MANUFACTURING LTD.**

This memorandum of Agreement (hereinafter called "MOA") is made between HUNG KIU (MYANMAR) GARMENT MANUFACTURING LTD of Myanmar (hereinafter called "Party A") and GARFIELD SERVICE LIMITED of Republic of China (herein after called " Party B ") on 1-5-2017, regarding the terms and conditions set out hereunder :

1. Both parties are desirous of co-operating in performing this MOA in good faith for mutually beneficial interests  
in accordance with the existing laws of the Union of Myanmar ;
2. Party "B" agrees to supply Fabric & Accessories to make Garments and pay CMP charges for readymade garments to Party "A".
3. Party "A" agrees to produce readymade garments and deliver in time.
4. It is also agreed that full payment of making charges should be send to Myanmar Investment & Commercial Bank (or) Myanmar Foreign Trade Bank by way of Letter of Credit of advance Telex Transfer.
5. It is agreed to give written notice for 3 months in advance on termination of M.O.A.
6. The during of M.O.A is valid for 2 years from 1.5.2017 to 30.4.2019 and extendable 2 years after two years. The contract will be followed after signing M.O.A.

Both parties sign and put seals on this MOA on the date mentioned above and exchange the same between them to effect a strong commitment hereby created.

Signed by Party A



MR.TONG KIN MING

GARFIELD SERVICE LIMITED

(Hong Kong)

Signed by Party B



MR.NG HUNG YAU

HUNG KIU(MYANMAR)GARMENT

MANUFACTURING LTD



## Tax Incentive Application

To

Chairman  
Myanmar Investment Commission

Ref.No:

Dated:

**Subject: Application for Tax Incentive**

I do hereby apply with the following particulars for the tax incentive under section 74 of Myanmar Investment Law:

1. Applicant
 

(a) Name of Investor	Mr,Ng Hung Yau
(b) Name of Company	Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Limited
(c) Type of Business	Manufacturing of garment on CMP basis
(d) Myanmar Investment Commission Permit or Endorsement No: (If a permit or endorsement is still processing, please describe the information.)	Applicant
2. If investor doesn't submit by himself/ herself, the applicant's:
 

(a) Name of contact Person	
(b) National Registration Card No/ Passport No	
3. Construction period or Preparatory Period 24 months
4. Commencement date for commercial operation
 

	After receiving MIC permit within one year
--	--
5. Applied for the following tax incentive :
 

(a) Exemption or Relief under section 75(a)	
(-)	
(-)	
(-)	

Note: The application must specify precise tax incentives applied for.
6. If the investor apply for tax incentive under section 75(a), Please state the Zone in accordance rule 83 or the Zone in which more than 65% of the value of the Investment is invested or carried out in accordance with rule 96:

7. If the investor apply for tax incentive under section 77(a) and (d), Please fill the information in schedule (1): ...

8. If the investor apply for tax incentive under section 77(b), Please state the following information and fill in schedule (2):

(a) an expected amount as per year to be earned from the investment

(b) Foreign Currency from export as per US\$ 8.3420 Million per year

9. If the investor apply for tax incentive under section 78(a), Please state the following information in accordance with rule 99:

(a) Please describe, which financial year the profits reinvested are earning by the investor.

(b) Please describe which financial year the profits are reinvested by the investor.

(c) Please describe the amount of reinvestment.

10. If the investor for tax incentive under section 78(b), please describe the following information:

(a) Provide the depreciation schedule of assets for which the depreciation rate is to be adjusted, showing both the depreciation at the standard rate and at a rate of 1.5 times the depreciation rate permitted under the relevant laws of the Union.

(b) Has the investor separately applied for or obtained an adjustment to the depreciation rate from the relevant authority.

11. If the investors apply for tax incentive under section 78(c), provide an itemised list of actual research and development expenses for the current financial year.

Yours Sincerely,

Mr. Ng Hung Yau  
Managing Director  
Hung Kin (Myanmar) Garment Manufacturing Ltd  
Investor



SCHEDULE (1)- LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS NEEDED

No.	LIST OF ITEM 1	HS Code With Four Digit	Unit	Quantity	Unit Price US\$	Total Value (US\$)	Source	
		2	3	4	5	6	Local Qty	Import Qty
	<b>Import Purchase (Duty Free)</b>							
1	Single Needle Lock Stitch	8452,29,00	set	700	890.0	623,000.0		700
2	Flatlock stitch	8452,29,00	set	320	2,030.0	649,600.0		320
3	Feed-off-the-arm,Cylinder bed,Interlock Stitch	8452,29,00	set	200	3,100.0	620,000.0		200
4	Interlock with left cutter	8452,29,00	set	80	2,030.0	162,400.0		80
5	Interlock for attaching elastic tubular articles	8452,29,00	set	80	2,470.0	197,600.0		80
6	Over Lock Machine	8452,29,00	set	490	845.0	414,050.0		490
7	Overlock Cylinderbed Machine	8452,29,00	set	260	3,475.0	903,500.0		260
8	COMPUTERIZED METERING DEVICE	8452,90,99	set	260	367.0	95,420.0		260
9	Button Hole Machine	8452,90,99	set	65	3,340.0	217,100.0		65
10	Buttoning Machine	8452,90,99	set	65	3,555.0	231,075.0		65
11	Bar-Tack Machine	8452,21,00	set	78	2,300.0	179,400.0		78
12	Embroidery Machine	8447,90,20	set	30	20,000.0	600,000.0		30
13	Template Cutter Machine	8441,10,10	set	2	6,800.0	13,600.0		2
14	Marker Printing Machine	8443,11,00	set	5	5,200.0	26,000.0		5
15	Tape Press Machine	8453,20,00	set	4	8,800.0	35,200.0		4
16	Lable Press Machine	8453,20,00	set	30	680.0	20,400.0		30
17	Fabric Inpection Machine	8451,90,90	set	3	5,850.0	17,550.0		3
18	Needle Inspection Machine	8451,90,90	set	6	3,100.0	18,600.0		6
19	Thread Winder	8452,90,99	set	10	96.0	960.0		10
20	Electronic Iron	8516,40,90	set	60	55.0	3,300.0		60
21	Cutting Table	7323,99,90	set	360	210.0	75,600.0		360
22	Auto cutting machine	8451,50,00	set	3	17,548.0	52,644.0		3
23	Auto fabric spreading machine	8441,10,10	set	12	21,000.0	252,000.0		12
24	Air-floating type cutting table set	7323,99,90	set	12	4,550.0	54,600.0		12
25	Screw compressor	8414,51,99	set	6	4,000.0	24,000.0		6
26	Cloths Cutting Machine	8441,10,10	set	40	993.0	39,720.0		40
27	Cloths End Cutter	8441,10,10	set	35	250.0	8,750.0		35
28	Ironing Table	8451,30,90	set	100	250.0	25,000.0		100

30	Auto Slitter Machine	8441,10.90	set	4	6,000.0	24,000.0	4
31	Auto Roller Machine	8463,90.10	set	2	3,800.0	7,600.0	2
32	Cutter Grinder	8460,19.20	set	2	700.0	1,400.0	2
33	Forklift Truck	8427,10.00	set	2	10,000.0	20,000.0	2
34	Fork Truck	8428,10.21	set	30	200.0	6,000.0	30
35	Fabric Spreading Machine	8452,29.00	set	6	2,860.0	17,160.0	6
36	Boiler (1 ton)	8403,10.00	set	2	18,000.0	36,000.0	2
37	Boiler(0.2 ton)	8403,10.00	set	2	5,000.0	10,000.0	2
38	Boiler suction fan	8403.90.90	set	2	1,200.0	2,400.0	2
39	Boiler blower fan	8403.90.90	set	2	700.0	1,400.0	2
40	Precipitator	8403.90.90	set	2	2,200.0	4,400.0	2
41	Economizer	8403.90.90	set	2	2,500.0	5,000.0	2
42	Water pump	8413.20.10	set	5	500.0	2,500.0	5
43	Boiler Control Panel	8537.10.11	set	2	3,000.0	6,000.0	2
44	Boiler Pipe and accessory	8403.90.90	set	1	150,000.0	150,000.0	1
45	Air Compressor(50HP)	8414,40.00	set	6	7,000.0	42,000.0	6
46	Air tank	8414,40.00	set	5	500.0	2,500.0	5
47	Freeze Drying Machine	8419.31.10	set	5	980.0	4,900.0	5
48	Not Heat adsorption type dryer	8419.31.10	set	5	1,850.0	9,250.0	5
49	Compressor Pipe and accessory	8414,40.00	set	1	35,000.0	35,000.0	1
50	Generator 625KVA	8501,63.00	set	8	66,000.0	528,000.0	8
51	Generator 110KVA	8501,62.90	set	1	13,300.0	13,300.0	1
52	Regulator 1250KVA	8504,21.99	set	3	25,000.0	75,000.0	3
53	Industrial Washing Machine	8423,10.10	set	3	2,800.0	8,400.0	3
54	Industrial Tumble Dryer	8451,90.90	set	3	2,480.0	7,440.0	3
55	Copier	8443,31.90	set	6	2,500.0	15,000.0	6
56	Wire (BRAND:ADIVI)	7408,11.90	Mtr	15,000	0.5	7,500.0	15000
57	LED Tube	9405,40.99	pc	10,000	5.0	50,000.0	10000
58	Industrial Desiccating Machine	8452,29.00	set	15	3,800.0	57,000.0	15
59	Spot Removing Machine	8543,70.40	set	2	880.0	1,760.0	2
60	Thread Sucking Machine	8452,29.00	set	4	910.0	3,640.0	4
61	Barcode Printer	8443,29.00	set	2	2,000.0	4,000.0	2
62	Light color cabinet	8304.00.99	set	1	2,000.0	2,000.0	1
63	Water cooling pad	8418,69.49	M²	35	400.0	14,000.0	35
64	Exhaust Fans	8414.51.99	set	150	220.0	33,000.0	150
65	Cooling system power panel	8537.10.11	set	6	1,200.0	7,200.0	6



66	Cooling system accessory	8537.10.11	set	1	40,000.0	40,000.0	1
67	Goods shelves	7308.90.00	set	1	70,000.0	70,000.0	1
68	Steam zone fabric shrinking and forming machine	8441.10.10	set	3	25,000.0	75,000.0	3
69	Plastic Pallet	3923.90.90	PCs	2,000	20.0	40,000.0	2000
70	Pull Test and Button Detector	8452.29.00	pc	1	350.0	350.0	1
71	ATS PANEL	8537.10.19	SET	2	5,000.0	10,000.0	2
72	Main Power Panel	8537.10.11	SET	4	3,000.0	12,000.0	4
73	voltage regulator	8504.21.99	set	3	13,500.0	40,500.0	3
74	Power Panel	8537.10.19	SET	25	500.0	12,500.0	25
75	Wire trunking	8536.90.90	METER	9,500	3.0	28,500.0	9500
76	PVC trunking	8536.90.90	METER	6,000	1.0	6,000.0	6000
77	Power socket	8536.69.39	set	3,000	2.0	6,000.0	3000
78	Wire	7408.11.90	METER	250,000	2.0	500,000.0	250000
79	Explosion-proof light	9405.40.99	set	150	50.0	7,500.0	150
80	Switch	8536.50.39	set	800	1.0	800.0	800
81	Accessory	8546.90.00	set	1	30,000.0	30,000.0	1
				<b>300,234</b>		<b>7,658,969.0</b>	
<b>Local Purchase</b>							
1	Single Needle Lock Stitch		set	150	200.00	30,000.00	150
3	Feed-off-the-arm.Cylinder bed.Interlock Stitch		set	30	500.00	15,000.00	30
4	Interlock with left cutter		set	10	900.00	9,000.00	10
5	Interlock for attaching elastic tubular articles		set	8	950.00	7,600.00	8
6	Over Lock Machine		set	15	670.00	10,050.00	15
7	Button Hole Machine		set	6	1,000.00	6,000.00	6
8	Bar-Tack Machine		set	8	900.00	7,200.00	8
9	Auto cutting machine		set	3	18,000.00	54,000.00	3
10	Ironing Table		set	30	120.00	3,600.00	30
				<b>260</b>		<b>142,450.00</b>	<b>260</b>
							<b>300234</b>

Remark: Import from Singapore, China, Japan & Vietnam.

Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Co.,Ltd  
Product Photo



Night Wear



Jacket



Skirt



T- Shirt



Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Co.,Ltd  
Product Photo



**Knitted Short**



**Knitted Pant**

## Application form for Land Rights Authorization

To,


Chairman  
Myanmar Investment Commission

Reference No.  
Date.

Subject: Application for Land lease or land Rights Authorization to be invested

I do hereby apply with the following information for permit to lease the land or permit to use the land according to the Myanmar Investment Rules 116:-

1. Particulars relating to Owner of Land / building
 

(a) Name of owner / organization	U Aung Thet Maw
(b) Area	9.41 acres
(c) Location	U Paing No.4/4, 7/2, 17/2, 18, 639 Kwin / Mya Khaung Kwin, Kamarnut Village Group, Bago Township, Bago Division
(d) Initial period permitted to use the land( Validity of the land grant)	30 years
(e) Payment of long term lease as equity	Yes ( ) No ( )
(f) Agreed by Original Lessor	Yes (  ) No ( )
(g) Type of land	Industrial land
2. Lessor
 

(a) Name / Company's name / Department / organization	U Aung Thet Maw
(b) National Registration Card No	12 / Pa Ba Ta (Naing) 008581
(c) Address	No.74, Second Floor, Shwe Bonthar Street, 6th Quarter, Pabedan Township, Yangon
3. Lessee
 

(a) Name / Company's name / Department/ Organization	Mr.Ng Hung Yau
(b) National Registration Card No / Passport No	PP.NO-KJ-0366863
(c) Citizenship	Chinese
(d) Address	Flat (A-B), (22/F), Ford Glory Plaza, 37 Wing Hong Street, Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong.



## 4. Particulars of the proposed Land Lease

(a) Type of Investment	Manufacturing of garments on CMP basic
(b) Investment Location(s)	U Paing No.4/4, 7/2, 17/2, 18, 639 Kwin / Mya Khaung Kwin, Kamarnut Village Group, Bago Township, Bago Division
(c) Location( Ward, Township, State/ Region)	Bago Township
(d) Area of Land	9.41 acres
(e) Size and Number of Building(s)	-
(f) Value of Building	US\$ 1.4850 Million

5. To enclose land ownership and Land Grant, ownerships evidences (except Industrial Zone), Land map and Land Lease Agreement (Draft)

6. Whether it is sub-leased from the following person in regarding to land lease or not-Person who has the rights to use the land or Building of the Government from Government Department and Organization in accordance with the national laws. Authorized Person to get the Sub License or sub Lease of the building or land owned by the Government in accordance with the permission of the Government department and Organization.

7. Land/ Building lease rate (per square meter per year) US\$ 0.8 per square meter per year

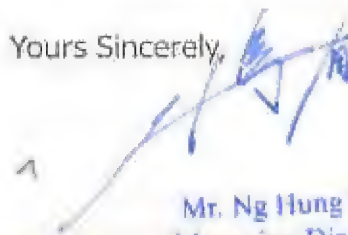
8. Land Use Premium- (LUP) (If it is leased from the land belonged to Government Department / Organization, the LUP shall be paid in cash by the lessee.)  
Rate per Acre:

9. Whether it is agreed by original land lessor or land tenant not

10. Proposed land or building use/lease period

11. Whether it is the land located in the relevant business zone area such as Industrial Zone, Hotel Zone, Trade Zone and etc or not ( To describe Zone)

Yours Sincerely,

  
Mr. Ng Hung Yau  
Managing Director  
Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Ltd  
Investor

LEASE AGREEMENT

FOR LAND (DRAFT)

BETWEEN

U AUNG THET MAW

AND

HUNG KIU (MYANMAR) GARMENT MANUFACTURING LIMITED

(FACTORY 2)



## LEASE AGREEMENT FOR LAND

This **LEASE AGREEMENT FOR LAND** made, entered into and delivered at Yangon on this ..... Day of ..... Two Thousand and Seventeen.

### BY AND BETWEEN

U Aung Thet Maw ( NRC.NO 12 / Pa Ba Ta (Naing) 008581), at No.74, Second Floor, Shwe Bonthar Street, 6th Quarter, Pabedan Township, Yangon (hereinafter called and referred to as "**the LESSORS**" which expression shall, except where the context requires another and different meaning therefrom, include its successors, legal representatives and permitted assigns ) of the **ONE PART**,

### AND

**HUNG KIU (MYANMAR) GARMENT MANUFACTURING LIMITED**

Incorporated under the Myanmar Companies Act as a 100% foreign company situated at U Paing No.4/4, 7/2, 17/2 , 18, 639 Kwin / Mya Khaung Kwin, Kamarnut Village Group, Bago Township, Bago Division (hereinafter referred to as "**the LESSEE**" which expression herein used shall, unless repugnant to the context or the meaning thereof, be deemed to include, its successors, legal representatives, and permitted assigns) represented for the purpose of this Contract by, Mr.Ng Hung Yau (PP.NO-KJ-0083846) Managing Director, of the **OTHER PART**;

### WITNESSETH AS FOLLOWS :

**WHEREAS** the **LESSEE** is desirous of entering into this Lease Agreement for utilizing the lease land of 9.41 acres equivalent to 38,080.95 square metres to operate as Garment Factory in the name of Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Limited at U Paing No.4/4, 7/2, 17/2 , 18, 639 Kwin / Mya Khaung Kwin, Kamarnut Village Group, Bago Township, Bago Division.

**WHEREAS** the **LESSORS** are desirous of leasing the land plot as afore-mentioned to the **LESSEE** to enhance industrial development, whereby promoting the 100% foreign investment in Myanmar;

**WHEREAS** the **LESSORS** represents and warrants that it has the legal and beneficial right on the said land;

**WHEREAS** both the **LESSORS** and the **LESSEE** hereto are legally authorised to enter into this Lease Agreement.

**NOW, THEREFORE, THE PARTIES HERETO HEREBY AGREE AS FOLLOWS :**

**ARTICLE I : LEASE PERIOD**

- 1-01** In consideration of the rent hereinafter reserved and the covenants made by the **LESSEE** hereinafter contained, the **LESSORS** do the hereby lease unto the **LESSEE** all that piece of land at U Paing No.4/4, 7/2, 17/2 , 18, 639 Kwin / Mya Khaung Kwin, Kamarnut Village Group, Bago Township, Bago Division measuring 9.41 acres equivalent to 38,080.95 square metres as per map (which shall form an integral part of this Lease Agreement) for a term of 20 (Twenty) years extendable by ten-year period one time from the date of signing this Lease Agreement,
- 1-02** On expiry of 20 (Twenty) years extendable by ten-year period one time of the lease, this lease may be renewed for further periods with the consent of the **LESSORS** and subject to the approval of the Myanmar Investment Commission (hereinafter called MIC),

**ARTICLE II : ANNUAL RENTAL AND PAYMENT TERMS**

- 2-01** The annual rent for the land shall be US\$ 30,464.76 (United State Dollar Thirty Thousand Four Hundred Sixty Four and Cents Seventy only) calculated at the rate of US\$ 0.8/- per square metre per year of leased land area of 9.41 acres equivalent to 38,080.95 square metres.
- 2-02** Payment of annual rent shall be made in advance in the first month of the year of every financial year. The first payment of rent shall be made just in the month of signing this Lease Agreement to the last day of the financial year.
- 2-03** The rate of rent shall be revised in view of prevailing land lease rates after every five-year period and increase of the rent shall be not be more than 5% (Five Percent) of the preceeding annual rent.
- 2-04** The rent shall be calculated from the date of signing this Lease Agreement.

**ARTICLE III : PLACE OF BUSINESS AND FACTORY**

- 3-01** The Place of business and factory of the **LESSEE** shall be at U Paing No.4/4, 7/2, 17/2 , 18, 639 Kwin / Mya Khaung Kwin, Kamarnut Village Group, Bago Township, Bago Division.

**ARTICLES IV : EFFECTIVE DATE OF THE LEASE**

- 4-01** The effective date of this Lease Agreement shall be the date on which this Lease Agreement is signed by both the **LESSORS** and the **LESSEE**.
- 4-02** The period of the lease shall be initially 20 (Twenty) years extendable by ten-year period one time by mutual agreement. The lease period shall be counted from the date of signing of this Lease Agreement,

**ARTICLE V : LESSEE'S OBLIGATIONS**

- 5-01** The **LESSEE** hereby covenants with the **LESSORS** for the following:
- 5-01(1)** to pay the said rent on the days and in the manner hereinbefore appointed for payment thereof and to pay for all the charges to be collected by respective authorities with respect to any services provided,



- 5-01(2) not to sub-lease, assign or transfer the whole or any part of the leasehold interest hereby created, concerning the leased premises or any part thereof, without the consent of the **LESSORS** and the approval of the Myanmar Investment Commission (MIC),
- 5-01(3) to utilize the leased land for the purpose of operating as Garment Factory in the name of Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Limited and thereafter to install plant and equipment for processing and marketing of products locally or overseas ,
- 5-01(4) to ensure that all activities and operations on the premises or any part thereof including the said Factory under lease and other related facilities, are in conformity with the laws, regulations and directives of the Republic of Union of Myanmar, and
- 5-01(5) the **LESSEE** shall be responsible for protection as well as preservation of the environment in and around the work-site, to be able to control pollution of air, water and land , not to cause any environmental degradation, taking necessary measures in order to make environmental protection and other treatment procedures to keep the worksite environmentally friendly
- 5-01(6) to surrender the lease within 3(three) months of prior notice served to the **LESSORS** and take away or dispose of all moveable properties not affecting the **LESSORS** right to claim for the rent up to the date of complete evacuation and damages caused to the land, in the event of termination.

#### ARTICLE VI : LESSOR'S OBLIGATIONS

- 6-01 The **LESSEE** paying the rent hereinbefore mentioned and performing and observing the covenants hereinbefore contained, the **LESSORS** hereby covenants with the **LESSEE** for the following:
  - 6-01(1) The **LESSORS** shall pay all land revenues and industrial zone management fees imposed on the leased land.
  - 6-01(2) The **LESSORS** is to assist in getting sufficient electricity power supply, required IDD telephones, fax lines and telex lines ,and
  - 6-01(3) The **LESSORS** is responsible to assist in getting the requisite licences and permits from relevant authorities in Myanmar.
- 6-02 The **LESSEE** may peacefully and quietly hold the leased premises during the term of the Lease Agreement without any interruption or disturbance of whatsoever nature by the **LESSORS** or any person lawfully claiming to represent the **LESSORS** .

#### ARTICLE VII : GOVERNING LAW & JURISDICTION

- 7-01 This Lease Agreement shall be read, construed, interpreted and governed, in all respects, by the laws of the Republic of Union of Myanmar and the parties hereto hereby submit to the jurisdiction of the relevant court of Myanmar and all courts competent to hear appeals therefrom.



## ARTICLE VIII : WARRANTY AND REPRESENTATION

- 8-01** Each party represents and warrants to the other that it is a legal person duly authorised under the relevant laws and has the right, power, sound financial standing and authority to enter into this Lease Agreement.

## ARTICLE IX : TERMINATION

- 9-01** This Lease Agreement may be terminated through the service of 90 (ninety) days' notice by either party hereto, upon occurrence of any of the following events, subject to the approval of the Myanmar Investment Commission-
- 9-01(a)** substantial and continuous losses sustained by the business operations,
  - 9-01(b)** breach of any conditions of this Lease Agreement by either party, without rectification within 90 (ninety) days from written notification of the other party, and
  - 9-01(c)** force majeure event persisting for more than six months from the occurrence thereof,
- 9-02** This Lease Agreement may be terminated, before the expiry of the term of the Lease, by mutual consent in writing, after a service of 90 (Ninety) days' notice of the intention of such termination of the one party to the other.
- 9-03** This Lease Agreement may also be terminated by the **LESSEE**, in the event that a natural disaster or any destruction or loss caused by force majeure occurs. Notice of intention to terminate shall be given in writing to the **LESSORS**, at least six months' in advance. The **LESSEE** reserves its right under this Lease Agreement to reconstruct the damaged property at its own cost and continue its operations.
- 9-04** Termination shall be effective, only after the approval of the Myanmar Investment Commission.

## ARTICLE X : RETRANSFER OF LEASED PROPERTY

- 10-01** During the period of 20 (Twenty) years extendable by ten-year period one time of the leasehold of the leased land, the **LESSEE** shall undertake normal maintenance and due care of the leased property. The **LESSEE** shall with the prior written consent of **LESSORS** construct additional buildings or extension of buildings at the garment factory premises after initial foreign investment.
- 10-02** At the expiry of the Lease period, the "**LESSEE**" shall transfer the leased land and immovable properties on it to the "**LESSORS**" within 3 (three) months in good condition, ground damages having been refilled and repaired.
- 10-03** The **LESSEE** shall have the right to take re-possession of all movable properties which shall be removed at its own costs and or disposed of within 3 (three) months, not affecting the **LESSORS** right to claim for the rent up to the date of complete evacuation and damages caused to the leased land by the **LESSEE**.
- 10-04** If "the **LESSEE**" wishes to manage and operate the factory after termination of this Contract a new contract of management under new terms and conditions may be negotiated and concluded within six months before the expiry of this Contract.
- 10-05** Such amendments are subject to the approval of the Myanmar Investment Commission.

## ARTICLE XI : ARBITRATION

- 11-01** In the event of any dispute arising between the parties to this Lease Agreement, which can not be settled amicably, such dispute shall be settled in the Republic of Union of Myanmar by way of Arbitration, through two Arbitrators, each one of whom shall be appointed by the **LESSORS** and the **LESSEE** respectively. Should the Arbitrators fail to reach an agreement, the dispute shall be referred to an Umpire nominated by the Arbitrators. The decision of the Arbitrators or the Umpire shall be binding upon both parties. The arbitration proceedings shall, in all respects, conform to the Myanmar Law.
- 11-02** Arbitration fees shall be borne by the losing party.
- 11-03** The venue of arbitration shall be in Yangon, Myanmar.

## ARTICLE XII : FORCE MAJEURE

- 12-01** If either party is temporarily rendered unable wholly or partly by force majeure to perform its obligations or accept the performance of the other party under this Lease Agreement, the affected party shall give notice to the other party within 14 (fourteen) days after the occurrence of the cause relied upon, giving full particulars in writing of such force majeure. The duties of such party as affected by some force majeure shall, with the approval of the other party, be suspended during the continuance of the disability so caused, but for no longer period than reasonable; and such cause shall, as far as possible, be removed with all reasonable dispatch. Neither party shall be responsible for any delay caused by force majeure.
- 12-02** The term, "force majeure" as applied herein shall mean Acts of God, restraints of a Government, strikes, industrial disturbances, wars, blockades, insurrections, riots, epidemics, civil disturbances, explosions, fires, floods, earth quakes, storms and other causes similar to the conditions as enumerated herein which are beyond the control of either party and which, by the exercise of due care and diligence, either party is unable to overcome.

## ARTICLE XIII : ASSIGNMENTS

- 13-01** The **LESSEE** has the right to assign, or transfer its Interest in the Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Limited to any Company or individual, local or foreign, with the consent of and on terms agreed by the **LESSORS**, subject to the existing laws of the Republic of Union of Myanmar and the approval of the Myanmar Investment Commission.

## ARTICLE XIV : MINERAL RESOURCES AND TREASURES

- 14-01** Mineral resources, treasures, gems, antiques and other natural resources, discovered unexpectedly from, in or under the leased land during the term of Lease Agreement, shall be the property of the **Government** and the **Government** shall be at liberty to excavate the aforesaid finds at anytime, in accordance with laws, rules and regulations of the Republic of Union of Myanmar. In case of antiques were discovered, Parties will have to hand it over to the authorities of the Republic of Union of Myanmar within 24 hours.



**ARTICLE XV : NOTICE**

**15-01** Any notice or other communication required to be given or sent hereunder shall be in English Language and be left or sent by prepaid registered post (airmail, if overseas) or telex or facsimile transmission or international courier to the party concerned at its address given underneath, or such other address as the party concerned shall have notified in concurrence with this clause to the other party.

**ARTICLE XVI : LANGUAGE**

**16-01** This Agreement shall be written in English .

**IN WITNESS WHEREOF THE PARTIES** hereto have set their respective hands and affixed their seals hereunder on the      Day, the Month and the Year first above written.

**LESSORS****LESSEE**

U Aung Thet Maw  
12 / Pa Ba Ta (Naing) 008581

Mr.Ng Hung Ysu  
Managing Director  
Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Limited

**WITNESSES**

**In the presence of :**

(1)

(2)

Name .....  
Designation.....

Name .....  
Designation.....

APR

အလုပ်အကိုင် - မိမိ  
နေရပ်သို့လာ - မိမိ၊ ၆၄၊ ရွှေဘုံသာ  
ထိုးမြဲလက်နက် - လက်

မှတ်ချက်။ (၁) အခွင့်အရေးများသည် အခွင့်အရေးများပါရှိသည့် အခွင့်အရေးများ  
၇၆၆။

- (၂) ပျောက်ဆုံး ချက်စီးသည့်အခါ သက်ဆိုင်ရာ ပြည်သူ့ ရဲစခန်း၊ မြို့နယ် လုံခြုံရေး ကြီးကြပ်ရေး နှင့် ပြည်သူ့ အင်အား ဦးစီးဌာနမှူးရုံး ထံသို့ သတင်းပေးပို့ရမည်။



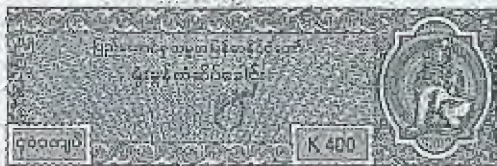


မြောက်ပိုင်း-၁၀၅

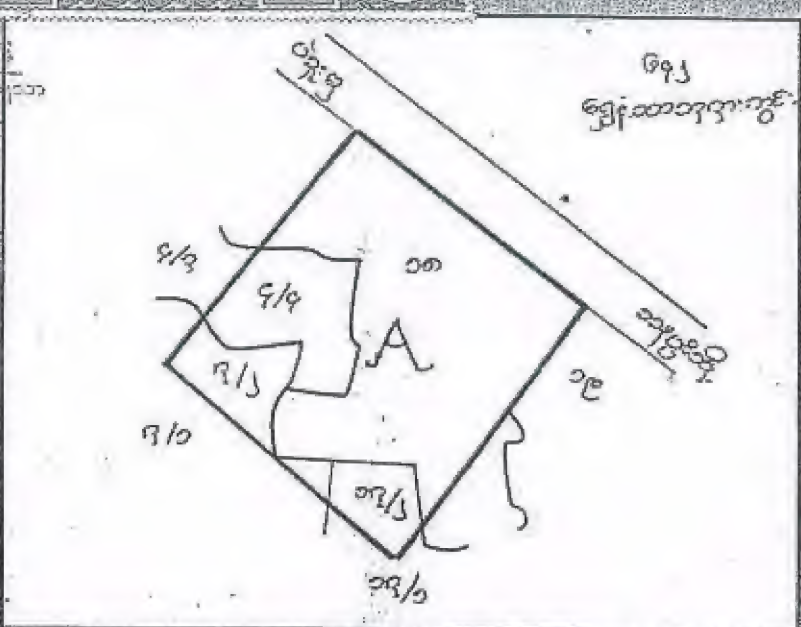
2016- 030659

မှန်ကန်ကြောင်း သက်သေခံ သောလက်ရှိမြေပုံတင် ယခင်အသုံးပြုသော ဦးပိုင်မြေပုံ

DALMS



တိုင်းဒေသကြီး/ပြည်နယ်	မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး
ခရိုင်	မန္တလေးခရိုင်
မြို့နယ်/မြို့နယ်ခွဲ	မင်းဇွန်မြို့နယ်
ရပ်ကွက်/ကျေးရွာအုပ်စု	ကလေးကုန်း
ကွင်း/အကွက်အမှတ်နှင့်အမည်	၆၇၉ / ၆၆၆၆၆၆၆
ဦးပိုင်အမှတ်/မြေကွက်အမှတ်	၄/၄, ၇/၂, ၁၇/၂, ၁၈



ဦးပိုင်အမှတ်	အမွှ်စည်းကြမ်းရသူ/ပိုင်ရှင်/ရရှိရင်း/အငှားရရှိရင်းအမည်	ပိုင်ဆိုင်ခွင့်	မြေမျိုးနှင့်အထန်း	ဧရိယာ(ဧက)	မှတ်ချက်
၄/၄	ဦးစောဘင်္ဂဘင်္ဂစော	၁	စက်မှုမြေ	၁.၇၀	တိုင်းပိုင်မြေခွဲစာရင်း
၇/၂		ကျေးဇူး		၀.၉၃	မှတ်ချက်/၁၆/၁၂/၁၉၉၂
၁၇/၂				၀.၈၀	မြို့နယ်မြေခွဲစာရင်း
၁၈		၂၉၄၅၉၂၀၁		၅.၈၇	မှတ်ချက်/၁၆/၁၂/၁၉၉၂
				၉.၃၁	စီမံကိန်းဧရိယာ

ရေးကူးပေးသည့်အကြောင်းအရာ စာရင်းအမှတ် စာရွက်ချုပ်ချုပ်ဆို

(အထက်ဖော်ပြပါအကြောင်းအရာအတွက်သာ အသုံးပြုနိုင်ပါသည်)

လျှောက်ထားသူအမည် ဦးစောဘင်္ဂဘင်္ဂစော

လျှောက်လွှာကင်သည့်နေ့စွဲ လျှောက်ထားသောနေ့စွဲ - (၆.၁၁.၂၀၁၆)အထက်

လျှောက်ထားသူသို့ ထုတ်ပေးသည့်နေ့စွဲ - လျှောက်ထားသောနေ့စွဲ - (၉.၄.၁၆)စနေ

ယခုအထက်တွင် ပြဆိုသောမြေပုံမှာ မှန်ကန်သောစာရင်းအမှတ်အားဖြင့် (၂၀၁၇)ခုနှစ် အတွက် နောက်ဆက်တွဲတိုင်းတာခြင်း မြေပုံပြန်ကြောင်း စစ်ဆေးဆောင်ရွက်ပေး ရမည်ဖြစ်သည်။



အမှုတွဲလိန်း/မြေပုံတင်ရေးလက်မှတ် -

ဦးပိုင် (၄)

မြို့နယ်လယ်ယာမြေပုံနှင့်မြေပုံ

ကရင်အင်ဦးစီးဌာန

မိုးမြို့

တိုက်ဆိုင်စစ်ဆေးပြီး မှန်ကန်ပါသည်။

လက်ထောက်ဦးစီးမှူး/ဥက္ကဋ္ဌ

မိုးမြို့

လက်ထောက်ဦးစီးမှူး

မြို့နယ်လယ်ယာမြေပုံနှင့်မြေပုံရေးဆွဲရေး

ကရင်အင်ဦးစီးဌာန

မိုးမြို့

စိစစ်အတည်ပြုပါသည်။  
ရက်စွဲ 27 FEB 2017







ပြေစာရင်းပုံစံ-၁၀၆

ဦးပိုင်တစ်ခု၏ ရာဇဝင်

ခရိုင်-... ဝန်း-... မြို့နယ်-... ငါး-... ပြေတိုင်းစာရေးတင်စု-... ကွင်း/အကွက်အမှတ်နှင့် အမည်-... ၆၄၉/ (မြေပိုင်ကွင်း)

ခုနှစ်	ဦးပိုင်	အခွန်စည်းကြပ်ခံရသူ/ ပိုင်ရှင်အမည်/ဂရမ်ရှင်/ အငွေအရပ်ရှင်	ပိုင်ဆိုင်ခွင့်	မြေမျိုးနှင့်အတန်း	ဧရိယာ(ဧက)	အခွန်တော်သင့်ငွေ (နိုင်ငံကြေးအပါအဝင်) (ကျပ်)	မည်ကဲ့သို့ပြောင်းလဲသည့်ညွှန်ပြချက်	မှတ်ချက်
၁	၂	၃	၄	၅	၆	၇	၈	၉
၂၀၀၇	၄/၄ ၇/၂ ၁၇/၂ ၁၈	ဦးစောဝင်းထွန်း စော	L (ဂရမ်)	စက်ကွက်	၁.၇၀ ၀.၉၇ ၀.၉၀ ၅.၀၈ ၉.၄၅	၂၉၄၂၅၀/-		ပုံနှိပ်ခြင်းဖြင့် စာမှတ်ချက် ၁၇၄/ခါး/၂၀၀၉၂၀၁၈ မြို့နယ်မြေပိုင်ခွင့် စာမှတ်ချက်/ခါး/၂၀၀၉၂၀၁၈ စာရ ၁၇.၈၂၀၂၅၅ ၀၈.၈၂၀၄၂၀၇ ဂရမ်စော



မြို့နယ်လယ်ယာမြေပိုင်ခွင့်ရေးရာ

27 FEB 2011

စာရင်းအင်းဦးစီးဌာနမှ  
ပံ့ပိုးခြင်း

လျှောက်ထားသူအမည်- ဦးစောဝင်းထွန်း  
လျှောက်လွှာတင်သည့်နေ့စွဲ- ၂၄.၂.၂၀၁၇  
လျှောက်သူသို့လက်ခံပေးအပ်သည့်နေ့စွဲ-  
ရေးကူးပေးသည့်အကြောင်းအရာ- စာရင်းအင်းဦးစီးဌာနမှ  
(ဖော်ပြပါအကြောင်းအရာတွက်သာအသုံးပြုခွင့်ရှိသည်။)

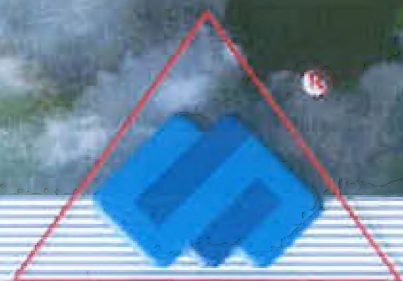
အထက်ပါရေးကူးဖော်ပြသောအကြောင်းအရာတို့မှာ ခုနှစ်အတွက် နှစ်စဉ်နောက်ဆက်တွဲတိုင်းတာခြင်း  
မြေပုံနှင့်မှတ်ပုံတင်စာရင်းများတွင် ပါရှိသည့်အတိုင်း အမှန်လက်ခံရေးကူးကြောင်း သက်သေခံပါသည်။  
အမှုတွဲထိန်း/ပြေတိုင်းစာရေးလက်မှတ်-  
စာရင်းအင်းဦးစီးဌာနမှ  
ပံ့ပိုးခြင်း

လက်ထောက်ဦးစီးမှူး  
မြို့နယ်လယ်ယာမြေပိုင်ခွင့်ရေးရာနှင့်  
စာရင်းအင်းဦးစီးဌာန  
ပံ့ပိုးခြင်း



**Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Ltd.**

**Bago (Thanetpin) Project**



**S M I**

**SOUTHERN METAL INDUSTRY CO., LTD.**





## PROJECT LAYOUT PLAN

Scale . . . 1:1000

CONTRACTOR

S M I  
SOUTHERN METAL INDUSTRY CO., LTD.

CUSTOMER

Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Co., Ltd.

PROJECT LOCATION

Bago.

TITLE

Project Layout Plan-2

DESCRIPTION

Cont - 072

APPD. BY

T.R.Soe

REV; NO

00

BUILDING SIZE

CHKD. BY

H.Z.C.Kyaw

SHEET NO

PL-0

SCALE

AS SHOWN

DRN. BY

M.T.Naung

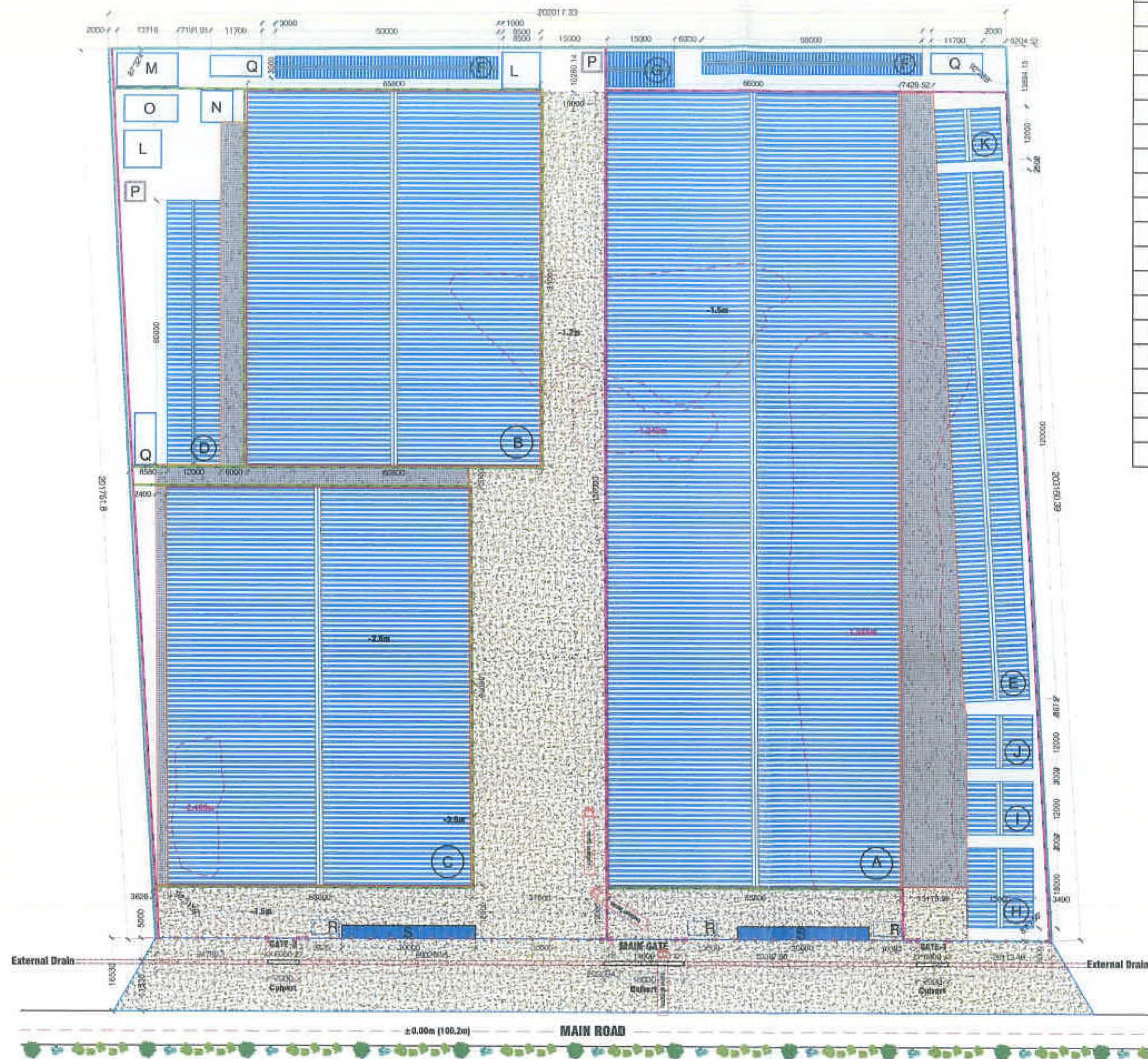
DATE

11.11.20

REV: DATE

00.00.00





Name	Type	Size	Quantity	Remark
A	(1-Storey) Warehouse	65.80mx180.00mx7m Ht;	1 Nos	Proposed t
B	(1-Storey) Warehouse	65.80mx85.00mx7m Ht;	1 Nos	Proposed t
C	(1-Storey) Warehouse	68.00mx90.00mx7m Ht;	1 Nos	Proposed t
D	(3-Storey) Dormitory	12.00mx60.00mx10m Ht;	1 Nos	Proposed t
E	Dining	15.00mx120.00mx3.6m Ht;	1 Nos	Future bld;
F	Public Toilet - 1 (70-unit)	5.00mx50.00mx2.5m Ht;	2 Nos	Proposed t
G	Store	8.00mx15.00mx4m Ht;	1 Nos	Future bld;
H	Public Toilet - 2 (84-unit)	15.00mx18.00mx2.5m Ht;	1 Nos	Proposed t
I	Generator House - 1	15.00mx12.00mx6m Ht;	1 Nos	Future bld;
J	Compressor Room	15.00mx12.00mx6m Ht;	1 Nos	Future bld;
K	Boiler House	15.00mx12.00mx6m Ht;	1 Nos	Proposed t
L	Generator House- 2	8.30mx8.50mx4m Ht;	1 Nos	Future bld;
M	Sub Station	7.62mx13.71mx3.9m Ht;	1 Nos	Proposed t
N	Waste Water Tank	7.20mx7.20mx2.4m Ht;	1 Nos	Proposed t
O	Engineer Office	6.00mx12.00mx4m	1 Nos	Future bld;
P	Water Utility	4.00mx4.00mx7.8m Ht;	2 Nos	Proposed t
Q	Septic Tank	4.70mx11.70mx2.4m Ht;	3 Nos	Proposed t
R	Gate House	3.20mx6.20mx3m Ht;	3 Nos	Proposed t
S	Car Parking	3.00mx30.00mx3.5m Ht;	2 Nos	Future bld;

**PROJECT LAYOUT PLAN**  
Scale ... 1:1000

CONTRACTOR



**S M I**  
SOUTHERN METAL INDUSTRY CO., LTD.

CUSTOMER

Hung Kiu (Myanmar) Garment Manufacturing Co., Ltd.

PROJECT LOCATION

Bago.

TITLE

Project Layout Plan-1

DESCRIPTION

Cont - 072

APPD. BY

T.R.Soe

REV. NO

00

BUILDING SIZE

-----

CHKD. BY

H.Z.C.Kyaw

SHEET NO

PLC

SCALE

AS SHOWN

DRN. BY

M.T.Naung

DATE

11.11.20

REV. DATE

00.00.00